

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PORTUGUESE
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
November 2010



- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PORTUGUESE
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
November 2010



- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PORTUGUESE
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
November 2010



- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



PORTUGUESE
NAVAL COMMANDS
Language Survival Guide
November 2010



- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Bridge Commands | 8. Questions and Needs |
| 2. Range Commands | 9. Prisoner Questions |
| 3. Critical Commands | 10. Greetings and Instructions |
| 4. Security – VBSS | 11. Emergency Terms |
| 5. Shipboard Bridge Terms | 12. Directions |
| 6. Military Ranks | 13. Numbers |
| 7. Logistic | 14. Days of the Week/Time |

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication only to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC
Technology Integration Division (ATFL-LST-TI)
Presidio of Monterey, CA 93944
pres.FamProject@conus.army.mil

Request for copies:

DLIFLC
Continuing Education
LMDS-DLI@conus.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR PORTUGUESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
/a/	as in	n/a/oo	or	s/a/oo
/e/	as in	k/e/	or	b/e/
/ee/	as in	s/ee/koo	or	m/ee/
/o/	as in	k/o/	or	k/o/trolee
/oo/	as in	/oo/	or	seyg/oo/doo
eh	as in	peh	or	aateh
ly	as in	awlyee	or	gaacheelyoo

PRONUNCIATION GUIDE FOR PORTUGUESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
/a/	as in	n/a/oo	or	s/a/oo
/e/	as in	k/e/	or	b/e/
/ee/	as in	s/ee/koo	or	m/ee/
/o/	as in	k/o/	or	k/o/trolee
/oo/	as in	/oo/	or	seyg/oo/doo
eh	as in	peh	or	aateh
ly	as in	awlyee	or	gaacheelyoo

PRONUNCIATION GUIDE FOR PORTUGUESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
/a/	as in	n/a/oo	or	s/a/oo
/e/	as in	k/e/	or	b/e/
/ee/	as in	s/ee/koo	or	m/ee/
/o/	as in	k/o/	or	k/o/trolee
/oo/	as in	/oo/	or	seyg/oo/doo
eh	as in	peh	or	aateh
ly	as in	awlyee	or	gaacheelyoo

PRONUNCIATION GUIDE FOR PORTUGUESE SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH				
/a/	as in	n/a/oo	or	s/a/oo
/e/	as in	k/e/	or	b/e/
/ee/	as in	s/ee/koo	or	m/ee/
/o/	as in	k/o/	or	k/o/trolee
/oo/	as in	/oo/	or	seyg/oo/doo
eh	as in	peh	or	aateh
ly	as in	awlyee	or	gaacheelyoo

ny	as in	veynya	or	teynya
R	as in	toRee	or	kaaRehgee
r	as in	meeree	or	paaree
zh	as in	jeezheetaaoo	or	ozhee

ny	as in	veynya	or	teynya
R	as in	toRee	or	kaaRehgee
r	as in	meeree	or	paaree
zh	as in	jeezheetaaoo	or	ozhee

ny	as in	veynya	or	teynya
R	as in	toRee	or	kaaRehgee
r	as in	meeree	or	paaree
zh	as in	jeezheetaaoo	or	ozhee

ny	as in	veynya	or	teynya
R	as in	toRee	or	kaaRehgee
r	as in	meeree	or	paaree
zh	as in	jeezheetaaoo	or	ozhee

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	Transliteration	Portuguese
1-1	Where is the captain?	/o/jee eyshtaa oo kom/a/ d/a/chee?	Onde está o comandante?
1-2	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/o aash aaRmaash?	onde estão as armas?
1-3	Where is the control room?	/o/jee eh aa toRee jee k/o/ trolee?	onde é a torre de controle?
1-4	Where is the manifest?	/o/jee eyshtaa oo maaneefehshtoo?	onde está o manifesto?

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	Transliteration	Portuguese
1-1	Where is the captain?	/o/jee eyshtaa oo kom/a/ d/a/chee?	Onde está o comandante?
1-2	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/o aash aaRmaash?	onde estão as armas?
1-3	Where is the control room?	/o/jee eh aa toRee jee k/o/ trolee?	onde é a torre de controle?
1-4	Where is the manifest?	/o/jee eyshtaa oo maaneefehshtoo?	onde está o manifesto?

1

1

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	Transliteration	Portuguese
1-1	Where is the captain?	/o/jee eyshtaa oo kom/a/ d/a/chee?	Onde está o comandante?
1-2	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/o aash aaRmaash?	onde estão as armas?
1-3	Where is the control room?	/o/jee eh aa toRee jee k/o/ trolee?	onde é a torre de controle?
1-4	Where is the manifest?	/o/jee eyshtaa oo maaneefehshtoo?	onde está o manifesto?

PART 1: BRIDGE COMMANDS			
	English	Transliteration	Portuguese
1-1	Where is the captain?	/o/jee eyshtaa oo kom/a/ d/a/chee?	Onde está o comandante?
1-2	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/o aash aaRmaash?	onde estão as armas?
1-3	Where is the control room?	/o/jee eh aa toRee jee k/o/ trolee?	onde é a torre de controle?
1-4	Where is the manifest?	/o/jee eyshtaa oo maaneefehshtoo?	onde está o manifesto?

1

1

1-5	How many men are on this ship?	kw/a/toosh awm/e/s eysht/a/oo noo naavee- yoo?	quantos homens estão no navio?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	m/a/teynya aa veyloseedaajee aa s/ee/ koo nawsh	mantenha a velocidade a cinco nós.
1-7	Go 180 degrees now.	veeree s/e/chyot/e/taa graawsh aagawra	vire 180 graus agora.
1-8	What is the cargo?	kwaa-oo eh aa kaaRgaa?	qual é a carga?
1-9	Where is the main office?	/o/jee feekaa oo eyshkreetawryoo pr/ee/ seepaa-oo?	onde fica o escritório principal?

1-5	How many men are on this ship?	kw/a/toosh awm/e/s eysht/a/oo noo naavee- yoo?	quantos homens estão no navio?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	m/a/teynya aa veyloseedaajee aa s/ee/ koo nawsh	mantenha a velocidade a cinco nós.
1-7	Go 180 degrees now.	veeree s/e/chyot/e/taa graawsh aagawra	vire 180 graus agora.
1-8	What is the cargo?	kwaa-oo eh aa kaaRgaa?	qual é a carga?
1-9	Where is the main office?	/o/jee feekaa oo eyshkreetawryoo pr/ee/ seepaa-oo?	onde fica o escritório principal?

1-5	How many men are on this ship?	kw/a/toosh awm/e/s eysht/a/oo noo naavee- yoo?	quantos homens estão no navio?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	m/a/teynya aa veyloseedaajee aa s/ee/ koo nawsh	mantenha a velocidade a cinco nós.
1-7	Go 180 degrees now.	veeree s/e/chyot/e/taa graawsh aagawra	vire 180 graus agora.
1-8	What is the cargo?	kwaa-oo eh aa kaaRgaa?	qual é a carga?
1-9	Where is the main office?	/o/jee feekaa oo eyshkreetawryoo pr/ee/ seepaa-oo?	onde fica o escritório principal?

1-5	How many men are on this ship?	kw/a/toosh awm/e/s eysht/a/oo noo naavee- yoo?	quantos homens estão no navio?
1-6	Maintain the speed at 5 knots.	m/a/teynya aa veyloseedaajee aa s/ee/ koo nawsh	mantenha a velocidade a cinco nós.
1-7	Go 180 degrees now.	veeree s/e/chyot/e/taa graawsh aagawra	vire 180 graus agora.
1-8	What is the cargo?	kwaa-oo eh aa kaaRgaa?	qual é a carga?
1-9	Where is the main office?	/o/jee feekaa oo eyshkreetawryoo pr/ee/ seepaa-oo?	onde fica o escritório principal?

1-10	Where is the port?	/o/jee feekaa oo poRtoo?	onde fica o porto?
1-11	Stop the engines!	paaree oosh motoreesh!	pare os motores!
1-12	Muster the crew!	Reyveeshtee aash trawpaash!	Reviste as tropas!
1-13	Give me the navy chart.	mee paasee aa kaaRta maaReecheema	me passe a carta marítima.
1-14	Give me the ship's logs.	mee paasee oo jeeyaaryoo doo naaveeyoo	me passe o diário do navio.

1-10	Where is the port?	/o/jee feekaa oo poRtoo?	onde fica o porto?
1-11	Stop the engines!	paaree oosh motoreesh!	pare os motores!
1-12	Muster the crew!	Reyveeshtee aash trawpaash!	Reviste as tropas!
1-13	Give me the navy chart.	mee paasee aa kaaRta maaReecheema	me passe a carta marítima.
1-14	Give me the ship's logs.	mee paasee oo jeeyaaryoo doo naaveeyoo	me passe o diário do navio.

1

1

1-10	Where is the port?	/o/jee feekaa oo poRtoo?	onde fica o porto?
1-11	Stop the engines!	paaree oosh motoreesh!	pare os motores!
1-12	Muster the crew!	Reyveeshtee aash trawpaash!	Reviste as tropas!
1-13	Give me the navy chart.	mee paasee aa kaaRta maaReecheema	me passe a carta marítima.
1-14	Give me the ship's logs.	mee paasee oo jeeyaaryoo doo naaveeyoo	me passe o diário do navio.

1-10	Where is the port?	/o/jee feekaa oo poRtoo?	onde fica o porto?
1-11	Stop the engines!	paaree oosh motoreesh!	pare os motores!
1-12	Muster the crew!	Reyveeshtee aash trawpaash!	Reviste as tropas!
1-13	Give me the navy chart.	mee paasee aa kaaRta maaReecheema	me passe a carta marítima.
1-14	Give me the ship's logs.	mee paasee oo jeeyaaryoo doo naaveeyoo	me passe o diário do navio.

1

1

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	kaaRehgee aa aaRmaash	Carregue a arma.
2-2	Get ready.	meeree	mire.
2-3	Fire!	aacheeree!	atire!
2-4	Pull the slide.	pooshee oo jeeshpozeecheevoo	puxe o dispositivo.
2-5	Clear on the right.	leevree naa jeereytaa	livre na direita.
2-6	Clear on the left.	leevree naa eyshkeyRdaa	livre na esquerda.

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	kaaRehgee aa aaRmaash	Carregue a arma.
2-2	Get ready.	meeree	mire.
2-3	Fire!	aacheeree!	atire!
2-4	Pull the slide.	pooshee oo jeeshpozeecheevoo	puxe o dispositivo.
2-5	Clear on the right.	leevree naa jeereytaa	livre na direita.
2-6	Clear on the left.	leevree naa eyshkeyRdaa	livre na esquerda.

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	kaaRehgee aa aaRmaash	Carregue a arma.
2-2	Get ready.	meeree	mire.
2-3	Fire!	aacheeree!	atire!
2-4	Pull the slide.	pooshee oo jeeshpozeecheevoo	puxe o dispositivo.
2-5	Clear on the right.	leevree naa jeereytaa	livre na direita.
2-6	Clear on the left.	leevree naa eyshkeyRdaa	livre na esquerda.

PART 2: RANGE COMMANDS			
2-1	Load the weapon.	kaaRehgee aa aaRmaash	Carregue a arma.
2-2	Get ready.	meeree	mire.
2-3	Fire!	aacheeree!	atire!
2-4	Pull the slide.	pooshee oo jeeshpozeecheevoo	puxe o dispositivo.
2-5	Clear on the right.	leevree naa jeereytaa	livre na direita.
2-6	Clear on the left.	leevree naa eyshkeyRdaa	livre na esquerda.

2-7	Secure the magazine.	tRaahvee aa kaahmaara	trave a câmara.
2-8	Pull the trigger.	pooshee oo gaacheelyoo	puxe o gatilho.
2-9	Don't shoot!	n/a/oo aacheeree!	não atire!

2-7	Secure the magazine.	tRaahvee aa kaahmaara	trave a câmara.
2-8	Pull the trigger.	pooshee oo gaacheelyoo	puxe o gatilho.
2-9	Don't shoot!	n/a/oo aacheeree!	não atire!

2-7	Secure the magazine.	tRaahvee aa kaahmaara	trave a câmara.
2-8	Pull the trigger.	pooshee oo gaacheelyoo	puxe o gatilho.
2-9	Don't shoot!	n/a/oo aacheeree!	não atire!

2-7	Secure the magazine.	tRaahvee aa kaahmaara	trave a câmara.
2-8	Pull the trigger.	pooshee oo gaacheelyoo	puxe o gatilho.
2-9	Don't shoot!	n/a/oo aacheeree!	não atire!

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	obeydeysaa aash awRd/e/sh	obedeça as ordens.
3-2	Do not resist!	n/a/oo Reyzeeshta!	não resista!
3-3	Look forward!	awlyee /e/ fr/e/chee!	olhe em frente!
3-4	Close your eyes!	feyshee oosh awhlyoosh!	feche os olhos!
3-5	Talk!	faalee!	fale!
3-6	Silence!	seel/e/seeyoo!	silêncio!
3-7	Kneel!	aazhoo-eylyee!	ajoelhe!

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	obeydeysaa aash awRd/e/sh	obedeça as ordens.
3-2	Do not resist!	n/a/oo Reyzeeshta!	não resista!
3-3	Look forward!	awlyee /e/ fr/e/chee!	olhe em frente!
3-4	Close your eyes!	feyshee oosh awhlyoosh!	feche os olhos!
3-5	Talk!	faalee!	fale!
3-6	Silence!	seel/e/seeyoo!	silêncio!
3-7	Kneel!	aazhoo-eylyee!	ajoelhe!

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	obeydeysaa aash awRd/e/sh	obedeça as ordens.
3-2	Do not resist!	n/a/oo Reyzeeshta!	não resista!
3-3	Look forward!	awlyee /e/ fr/e/chee!	olhe em frente!
3-4	Close your eyes!	feyshee oosh awhlyoosh!	feche os olhos!
3-5	Talk!	faalee!	fale!
3-6	Silence!	seel/e/seeyoo!	silêncio!
3-7	Kneel!	aazhoo-eylyee!	ajoelhe!

PART 3: CRITICAL COMMANDS			
3-1	Follow our orders.	obeydeysaa aash awRd/e/sh	obedeça as ordens.
3-2	Do not resist!	n/a/oo Reyzeeshta!	não resista!
3-3	Look forward!	awlyee /e/ fr/e/chee!	olhe em frente!
3-4	Close your eyes!	feyshee oosh awhlyoosh!	feche os olhos!
3-5	Talk!	faalee!	fale!
3-6	Silence!	seel/e/seeyoo!	silêncio!
3-7	Kneel!	aazhoo-eylyee!	ajoelhe!

3-8	Drink!	beaba!	beba!
3-9	Stop!	paaree!	pare!
3-10	Turn!	veeree!	vire!
3-11	Spread out!	aafaashchee aash pehRnaash!	afaste as pernas!
3-12	Hands behind your head!	m/a/oos aatraa-ysh daa kaabeysa!	mãos atrás da cabeça!
3-13	Keep away!	feekee l/o/zhee !	fique longe!
3-14	Don't move!	n/a/oo see mova!	não se mova!
3-15	Come here!	veynya aakee!	venha aqui!

3

3-8	Drink!	beaba!	beba!
3-9	Stop!	paaree!	pare!
3-10	Turn!	veeree!	vire!
3-11	Spread out!	aafaashchee aash pehRnaash!	afaste as pernas!
3-12	Hands behind your head!	m/a/oos aatraa-ysh daa kaabeysa!	mãos atrás da cabeça!
3-13	Keep away!	feekee l/o/zhee !	fique longe!
3-14	Don't move!	n/a/oo see mova!	não se mova!
3-15	Come here!	veynya aakee!	venha aqui!

3

3-8	Drink!	beaba!	beba!
3-9	Stop!	paaree!	pare!
3-10	Turn!	veeree!	vire!
3-11	Spread out!	aafaashchee aash pehRnaash!	afaste as pernas!
3-12	Hands behind your head!	m/a/oos aatraa-ysh daa kaabeysa!	mãos atrás da cabeça!
3-13	Keep away!	feekee l/o/zhee !	fique longe!
3-14	Don't move!	n/a/oo see mova!	não se mova!
3-15	Come here!	veynya aakee!	venha aqui!

3

3-8	Drink!	beaba!	beba!
3-9	Stop!	paaree!	pare!
3-10	Turn!	veeree!	vire!
3-11	Spread out!	aafaashchee aash pehRnaash!	afaste as pernas!
3-12	Hands behind your head!	m/a/oos aatraa-ysh daa kaabeysa!	mãos atrás da cabeça!
3-13	Keep away!	feekee l/o/zhee !	fique longe!
3-14	Don't move!	n/a/oo see mova!	não se mova!
3-15	Come here!	veynya aakee!	venha aqui!

3

3-16	Get up!	jee peh!	de pé!
3-17	Get down!	noo sh/a/oo!	no chão!
3-18	Hands up!	m/a/oos aaoo aawtoo!	mãos ao alto!
3-19	Wait!	eyshpehree!	espere!
3-20	Go!	/a/jee!	ande!
3-21	Cross your legs!	kroozee ash peRnash!	Cruze as pernas!
3-22	Calm down!	aakaawmee-see!	acalme-se!
3-23	Don't look at me!	n/a/o awlyee paara m/ee/!	não olhe para mim!

3-16	Get up!	jee peh!	de pé!
3-17	Get down!	noo sh/a/oo!	no chão!
3-18	Hands up!	m/a/oos aaoo aawtoo!	mãos ao alto!
3-19	Wait!	eyshpehree!	espere!
3-20	Go!	/a/jee!	ande!
3-21	Cross your legs!	kroozee ash peRnash!	Cruze as pernas!
3-22	Calm down!	aakaawmee-see!	acalme-se!
3-23	Don't look at me!	n/a/o awlyee paara m/ee/!	não olhe para mim!

3-16	Get up!	jee peh!	de pé!
3-17	Get down!	noo sh/a/oo!	no chão!
3-18	Hands up!	m/a/oos aaoo aawtoo!	mãos ao alto!
3-19	Wait!	eyshpehree!	espere!
3-20	Go!	/a/jee!	ande!
3-21	Cross your legs!	kroozee ash peRnash!	Cruze as pernas!
3-22	Calm down!	aakaawmee-see!	acalme-se!
3-23	Don't look at me!	n/a/o awlyee paara m/ee/!	não olhe para mim!

3-16	Get up!	jee peh!	de pé!
3-17	Get down!	noo sh/a/oo!	no chão!
3-18	Hands up!	m/a/oos aaoo aawtoo!	mãos ao alto!
3-19	Wait!	eyshpehree!	espere!
3-20	Go!	/a/jee!	ande!
3-21	Cross your legs!	kroozee ash peRnash!	Cruze as pernas!
3-22	Calm down!	aakaawmee-see!	acalme-se!
3-23	Don't look at me!	n/a/o awlyee paara m/ee/!	não olhe para mim!

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	eysee eh /oo/ naaveeyoo jee gehRa aameyreekano	esse é um navio de guerra americano.
4-2	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
4-3	Who in your group speaks English?	owlg/e/ faala /ee/ gleysh noo sey-oo groopoo?	alguém fala inglês no seu grupo?
4-4	Stay calm.	feekee kowlmoo	fique calmo.
4-5	Do not move!	n/a/o see mova!	não se mova!

4

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	eysee eh /oo/ naaveeyoo jee gehRa aameyreekano	esse é um navio de guerra americano.
4-2	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
4-3	Who in your group speaks English?	owlg/e/ faala /ee/ gleysh noo sey-oo groopoo?	alguém fala inglês no seu grupo?
4-4	Stay calm.	feekee kowlmoo	fique calmo.
4-5	Do not move!	n/a/o see mova!	não se mova!

4

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	eysee eh /oo/ naaveeyoo jee gehRa aameyreekano	esse é um navio de guerra americano.
4-2	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
4-3	Who in your group speaks English?	owlg/e/ faala /ee/ gleysh noo sey-oo groopoo?	alguém fala inglês no seu grupo?
4-4	Stay calm.	feekee kowlmoo	fique calmo.
4-5	Do not move!	n/a/o see mova!	não se mova!

4

PART 4: SECURITY - VBSS			
4-1	This is a United States Navy war ship.	eysee eh /oo/ naaveeyoo jee gehRa aameyreekano	esse é um navio de guerra americano.
4-2	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
4-3	Who in your group speaks English?	owlg/e/ faala /ee/ gleysh noo sey-oo groopoo?	alguém fala inglês no seu grupo?
4-4	Stay calm.	feekee kowlmoo	fique calmo.
4-5	Do not move!	n/a/o see mova!	não se mova!

4

4-6	We are United States Sailors.	somoosh maareenyeyroosh aamyreekaanoosh	somos marinheiros americanos.
4-7	Who is the captain of this vessel?	k/e/ eh oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	quem é o capitão desse navio?
4-8	Where is the captain of the vessel?	/o/jee eyshtaa oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	onde está o capitão desse navio?
4-9	Who is the engineer?	k/e/ eh oo /e/zheyneyroo?	quem é o engenheiro?
4-10	Who is the supply officer?	k/e/ eh oo /ee/t/e/d/e/ chee?	quem é o intendente?

4-6	We are United States Sailors.	somoosh maareenyeyroosh aamyreekaanoosh	somos marinheiros americanos.
4-7	Who is the captain of this vessel?	k/e/ eh oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	quem é o capitão desse navio?
4-8	Where is the captain of the vessel?	/o/jee eyshtaa oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	onde está o capitão desse navio?
4-9	Who is the engineer?	k/e/ eh oo /e/zheyneyroo?	quem é o engenheiro?
4-10	Who is the supply officer?	k/e/ eh oo /ee/t/e/d/e/ chee?	quem é o intendente?

4-6	We are United States Sailors.	somoosh maareenyeyroosh aamyreekaanoosh	somos marinheiros americanos.
4-7	Who is the captain of this vessel?	k/e/ eh oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	quem é o capitão desse navio?
4-8	Where is the captain of the vessel?	/o/jee eyshtaa oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	onde está o capitão desse navio?
4-9	Who is the engineer?	k/e/ eh oo /e/zheyneyroo?	quem é o engenheiro?
4-10	Who is the supply officer?	k/e/ eh oo /ee/t/e/d/e/ chee?	quem é o intendente?

4-6	We are United States Sailors.	somoosh maareenyeyroosh aamyreekaanoosh	somos marinheiros americanos.
4-7	Who is the captain of this vessel?	k/e/ eh oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	quem é o capitão desse navio?
4-8	Where is the captain of the vessel?	/o/jee eyshtaa oo kaapeet/a/oo deysee naavee-yoo?	onde está o capitão desse navio?
4-9	Who is the engineer?	k/e/ eh oo /e/zheyneyroo?	quem é o engenheiro?
4-10	Who is the supply officer?	k/e/ eh oo /ee/t/e/d/e/ chee?	quem é o intendente?

4-11	Who is the communications officer?	k/e/ eh oo ofeeseeyaaoo jee komooneekaas/a/oo?	quem é o oficial de comunicação?
4-12	Who is the master of this vessel?	k/e/ eh oo donoo deysee naavee-yoo?	quem é o dono desse navio?
4-13	What is your name?	kwaaoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?
4-14	What are the names of your crew?	kwaa-ys s/a/oo oosh nomes doosh m/e/broos daa tReepoolaas/a/oo?	quais são os nomes dos membros da tripulação?
4-15	What is your citizenship?	kwaaoo eh aa soowa naaseeyonaaleedaajee?	qual é a sua nacionalidade?

4

4-11	Who is the communications officer?	k/e/ eh oo ofeeseeyaaoo jee komooneekaas/a/oo?	quem é o oficial de comunicação?
4-12	Who is the master of this vessel?	k/e/ eh oo donoo deysee naavee-yoo?	quem é o dono desse navio?
4-13	What is your name?	kwaaoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?
4-14	What are the names of your crew?	kwaa-ys s/a/oo oosh nomes doosh m/e/broos daa tReepoolaas/a/oo?	quais são os nomes dos membros da tripulação?
4-15	What is your citizenship?	kwaaoo eh aa soowa naaseeyonaaleedaajee?	qual é a sua nacionalidade?

4

4-11	Who is the communications officer?	k/e/ eh oo ofeeseeyaaoo jee komooneekaas/a/oo?	quem é o oficial de comunicação?
4-12	Who is the master of this vessel?	k/e/ eh oo donoo deysee naavee-yoo?	quem é o dono desse navio?
4-13	What is your name?	kwaaoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?
4-14	What are the names of your crew?	kwaa-ys s/a/oo oosh nomes doosh m/e/broos daa tReepoolaas/a/oo?	quais são os nomes dos membros da tripulação?
4-15	What is your citizenship?	kwaaoo eh aa soowa naaseeyonaaleedaajee?	qual é a sua nacionalidade?

4

4-11	Who is the communications officer?	k/e/ eh oo ofeeseeyaaoo jee komooneekaas/a/oo?	quem é o oficial de comunicação?
4-12	Who is the master of this vessel?	k/e/ eh oo donoo deysee naavee-yoo?	quem é o dono desse navio?
4-13	What is your name?	kwaaoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?
4-14	What are the names of your crew?	kwaa-ys s/a/oo oosh nomes doosh m/e/broos daa tReepoolaas/a/oo?	quais são os nomes dos membros da tripulação?
4-15	What is your citizenship?	kwaaoo eh aa soowa naaseeyonaaleedaajee?	qual é a sua nacionalidade?

4

4-16	What are the citizenships of the crew?	kwaa-ys s/a/oo aas naaseeyonaaleedaajesh daa soowa treepoolaas/a/ oo?	quais são as nacionalidades da sua tripulação?
4-17	Show me your passport.	mawshtree oo sey-oo paasaapawRchee	mostre o seu passaporte.
4-18	Show me your seaman papers.	mawshtree oo paasaapawRchee doos sey-oosh maareenyeyroosh	mostre o passaporte dos seus marinheiros.
4-19	Direct me to your cabin.	mee ley-vee aaoo sey-oo kaamaarawchee	me leve ao seu camarote.

4-16	What are the citizenships of the crew?	kwaa-ys s/a/oo aas naaseeyonaaleedaajesh daa soowa treepoolaas/a/ oo?	quais são as nacionalidades da sua tripulação?
4-17	Show me your passport.	mawshtree oo sey-oo paasaapawRchee	mostre o seu passaporte.
4-18	Show me your seaman papers.	mawshtree oo paasaapawRchee doos sey-oosh maareenyeyroosh	mostre o passaporte dos seus marinheiros.
4-19	Direct me to your cabin.	mee ley-vee aaoo sey-oo kaamaarawchee	me leve ao seu camarote.

4-16	What are the citizenships of the crew?	kwaa-ys s/a/oo aas naaseeyonaaleedaajesh daa soowa treepoolaas/a/ oo?	quais são as nacionalidades da sua tripulação?
4-17	Show me your passport.	mawshtree oo sey-oo paasaapawRchee	mostre o seu passaporte.
4-18	Show me your seaman papers.	mawshtree oo paasaapawRchee doos sey-oosh maareenyeyroosh	mostre o passaporte dos seus marinheiros.
4-19	Direct me to your cabin.	mee ley-vee aaoo sey-oo kaamaarawchee	me leve ao seu camarote.

4-16	What are the citizenships of the crew?	kwaa-ys s/a/oo aas naaseeyonaaleedaajesh daa soowa treepoolaas/a/ oo?	quais são as nacionalidades da sua tripulação?
4-17	Show me your passport.	mawshtree oo sey-oo paasaapawRchee	mostre o seu passaporte.
4-18	Show me your seaman papers.	mawshtree oo paasaapawRchee doos sey-oosh maareenyeyroosh	mostre o passaporte dos seus marinheiros.
4-19	Direct me to your cabin.	mee ley-vee aaoo sey-oo kaamaarawchee	me leve ao seu camarote.

4-20	What is the name of your vessel?	kwaaoo eh o nomee doo sey-oo naaveeyoo?	qual é o nome do seu navio?
4-21	What other names has this vessel used?	kwaa-ysh otRoosh nomeesh eysee naaveeyoo zhaa teyvee?	quais outros nomes esse navio já teve?
4-22	Has this vessel been modified?	eyshchee naavee-yoo fo-ee mojeefeekaadoo?	este navio foi modificado?
4-23	What is the draft of your vessel?	kwaaoo eh oo k/o/ch/ee/zh/e/chee deyshchee naavee-yoo?	qual é o contingente deste navio?
4-24	Lead me to your engine room.	mee lehvee aa saalaa jee maakeenash	me leve à sala de máquinas.

4

4-20	What is the name of your vessel?	kwaaoo eh o nomee doo sey-oo naaveeyoo?	qual é o nome do seu navio?
4-21	What other names has this vessel used?	kwaa-ysh otRoosh nomeesh eysee naaveeyoo zhaa teyvee?	quais outros nomes esse navio já teve?
4-22	Has this vessel been modified?	eyshchee naavee-yoo fo-ee mojeefeekaadoo?	este navio foi modificado?
4-23	What is the draft of your vessel?	kwaaoo eh oo k/o/ch/ee/zh/e/chee deyshchee naavee-yoo?	qual é o contingente deste navio?
4-24	Lead me to your engine room.	mee lehvee aa saalaa jee maakeenash	me leve à sala de máquinas.

4

4-20	What is the name of your vessel?	kwaaoo eh o nomee doo sey-oo naaveeyoo?	qual é o nome do seu navio?
4-21	What other names has this vessel used?	kwaa-ysh otRoosh nomeesh eysee naaveeyoo zhaa teyvee?	quais outros nomes esse navio já teve?
4-22	Has this vessel been modified?	eyshchee naavee-yoo fo-ee mojeefeekaadoo?	este navio foi modificado?
4-23	What is the draft of your vessel?	kwaaoo eh oo k/o/ch/ee/zh/e/chee deyshchee naavee-yoo?	qual é o contingente deste navio?
4-24	Lead me to your engine room.	mee lehvee aa saalaa jee maakeenash	me leve à sala de máquinas.

4

4-20	What is the name of your vessel?	kwaaoo eh o nomee doo sey-oo naaveeyoo?	qual é o nome do seu navio?
4-21	What other names has this vessel used?	kwaa-ysh otRoosh nomeesh eysee naaveeyoo zhaa teyvee?	quais outros nomes esse navio já teve?
4-22	Has this vessel been modified?	eyshchee naavee-yoo fo-ee mojeefeekaadoo?	este navio foi modificado?
4-23	What is the draft of your vessel?	kwaaoo eh oo k/o/ch/ee/zh/e/chee deyshchee naavee-yoo?	qual é o contingente deste navio?
4-24	Lead me to your engine room.	mee lehvee aa saalaa jee maakeenash	me leve à sala de máquinas.

4

4-25	Lead me to your stateroom.	mea lehvee aaoo sey-oo aalozhaam/e/too	me leve ao seu alojamento.
4-26	Show me your manifest.	mawshtRee oo maaneefehs-too	mostre o manifesto.
4-27	Show me your shipping documents.	mawshtree oosh dokoom/e/toosh jee /e/ baaRkee	mostre os documentos de embarque.
4-28	Show me your shipping schedule.	moshtree a leeshta je embaRkee	mostre a lista de embarque.
4-29	Who is your employer?	k/e/ eh oo sey-oo /e/ preygaadoR?	quem é o seu empregador?
4-30	Who is your supervisor?	k/e/ eh oo sey-oo soopeyRveezoR?	quem é o seu supervisor?

4-25	Lead me to your stateroom.	mea lehvee aaoo sey-oo aalozhaam/e/too	me leve ao seu alojamento.
4-26	Show me your manifest.	mawshtRee oo maaneefehs-too	mostre o manifesto.
4-27	Show me your shipping documents.	mawshtree oosh dokoom/e/toosh jee /e/ baaRkee	mostre os documentos de embarque.
4-28	Show me your shipping schedule.	moshtree a leeshta je embaRkee	mostre a lista de embarque.
4-29	Who is your employer?	k/e/ eh oo sey-oo /e/ preygaadoR?	quem é o seu empregador?
4-30	Who is your supervisor?	k/e/ eh oo sey-oo soopeyRveezoR?	quem é o seu supervisor?

4-25	Lead me to your stateroom.	mea lehvee aaoo sey-oo aalozhaam/e/too	me leve ao seu alojamento.
4-26	Show me your manifest.	mawshtRee oo maaneefehs-too	mostre o manifesto.
4-27	Show me your shipping documents.	mawshtree oosh dokoom/e/toosh jee /e/ baaRkee	mostre os documentos de embarque.
4-28	Show me your shipping schedule.	moshtree a leeshta je embaRkee	mostre a lista de embarque.
4-29	Who is your employer?	k/e/ eh oo sey-oo /e/ preygaadoR?	quem é o seu empregador?
4-30	Who is your supervisor?	k/e/ eh oo sey-oo soopeyRveezoR?	quem é o seu supervisor?

4-25	Lead me to your stateroom.	mea lehvee aaoo sey-oo aalozhaam/e/too	me leve ao seu alojamento.
4-26	Show me your manifest.	mawshtRee oo maaneefehs-too	mostre o manifesto.
4-27	Show me your shipping documents.	mawshtree oosh dokoom/e/toosh jee /e/ baaRkee	mostre os documentos de embarque.
4-28	Show me your shipping schedule.	moshtree a leeshta je embaRkee	mostre a lista de embarque.
4-29	Who is your employer?	k/e/ eh oo sey-oo /e/ preygaadoR?	quem é o seu empregador?
4-30	Who is your supervisor?	k/e/ eh oo sey-oo soopeyRveezoR?	quem é o seu supervisor?

4-31	What is your destination?	kwaaoo eh oo sey-oo deyshcheenoo?	qual é o seu destino?
4-32	What is your next port of call?	kwaaoo eh oo sey-oo prawseemoo poRtoo jee jeez/e/baaRkee?	qual é o próximo porto de desembarque?
4-33	What was your last port of call?	kwaaoo fo-ee o sey-oo oolcheemoo poRtoo jee /e/baaRkee?	qual foi o seu ultimo porto de embarque?
4-34	Where is your homeport?	kwaaoo fo-ee oo sey-oo poRtoo jee oreezh/e/?	qual foi o seu porto de origem?
4-35	How much fuel do you have?	kw/a/too k/o/ booshcheevey-oo vosey lehvaa?	quanto combustível você leva?

4

4-31	What is your destination?	kwaaoo eh oo sey-oo deyshcheenoo?	qual é o seu destino?
4-32	What is your next port of call?	kwaaoo eh oo sey-oo prawseemoo poRtoo jee jeez/e/baaRkee?	qual é o próximo porto de desembarque?
4-33	What was your last port of call?	kwaaoo fo-ee o sey-oo oolcheemoo poRtoo jee /e/baaRkee?	qual foi o seu ultimo porto de embarque?
4-34	Where is your homeport?	kwaaoo fo-ee oo sey-oo poRtoo jee oreezh/e/?	qual foi o seu porto de origem?
4-35	How much fuel do you have?	kw/a/too k/o/ booshcheevey-oo vosey lehvaa?	quanto combustível você leva?

4

4-31	What is your destination?	kwaaoo eh oo sey-oo deyshcheenoo?	qual é o seu destino?
4-32	What is your next port of call?	kwaaoo eh oo sey-oo prawseemoo poRtoo jee jeez/e/baaRkee?	qual é o próximo porto de desembarque?
4-33	What was your last port of call?	kwaaoo fo-ee o sey-oo oolcheemoo poRtoo jee /e/baaRkee?	qual foi o seu ultimo porto de embarque?
4-34	Where is your homeport?	kwaaoo fo-ee oo sey-oo poRtoo jee oreezh/e/?	qual foi o seu porto de origem?
4-35	How much fuel do you have?	kw/a/too k/o/ booshcheevey-oo vosey lehvaa?	quanto combustível você leva?

4

4-31	What is your destination?	kwaaoo eh oo sey-oo deyshcheenoo?	qual é o seu destino?
4-32	What is your next port of call?	kwaaoo eh oo sey-oo prawseemoo poRtoo jee jeez/e/baaRkee?	qual é o próximo porto de desembarque?
4-33	What was your last port of call?	kwaaoo fo-ee o sey-oo oolcheemoo poRtoo jee /e/baaRkee?	qual foi o seu ultimo porto de embarque?
4-34	Where is your homeport?	kwaaoo fo-ee oo sey-oo poRtoo jee oreezh/e/?	qual foi o seu porto de origem?
4-35	How much fuel do you have?	kw/a/too k/o/ booshcheevey-oo vosey lehvaa?	quanto combustível você leva?

4

4-36	Do you have any illegal contraband?	vosey lehvaa k/o/traab/a/b/a/doo eeleygaaoo?	você leva contrabando ilegal?
4-37	Do you have any weapons on board?	vosey t/e/ aaRmash aa bawRdoo?	você tem armas a bordo?
4-38	Do you have any drugs on board?	vosey t/e/ drawgaash aa bawRdoo?	você tem drogas a bordo?
4-39	Do you have any females on board?	vosey t/e/ moolyehreesh aa bawRdoo?	você tem mulheres a bordo?
4-40	Do you have any children on board?	vosey t/e/ kree/a/sas aa bawRdoo?	você tem crianças a bordo?
4-41	Are you trafficking humans?	vosey eyshtaa k/o/traab/a/jee/a/doo eenjeeveedoosh?	você está contrabandeando indivíduos?

4-36	Do you have any illegal contraband?	vosey lehvaa k/o/traab/a/b/a/doo eeleygaaoo?	você leva contrabando ilegal?
4-37	Do you have any weapons on board?	vosey t/e/ aaRmash aa bawRdoo?	você tem armas a bordo?
4-38	Do you have any drugs on board?	vosey t/e/ drawgaash aa bawRdoo?	você tem drogas a bordo?
4-39	Do you have any females on board?	vosey t/e/ moolyehreesh aa bawRdoo?	você tem mulheres a bordo?
4-40	Do you have any children on board?	vosey t/e/ kree/a/sas aa bawRdoo?	você tem crianças a bordo?
4-41	Are you trafficking humans?	vosey eyshtaa k/o/traab/a/jee/a/doo eenjeeveedoosh?	você está contrabandeando indivíduos?

4-36	Do you have any illegal contraband?	vosey lehvaa k/o/traab/a/b/a/doo eeleygaaoo?	você leva contrabando ilegal?
4-37	Do you have any weapons on board?	vosey t/e/ aaRmash aa bawRdoo?	você tem armas a bordo?
4-38	Do you have any drugs on board?	vosey t/e/ drawgaash aa bawRdoo?	você tem drogas a bordo?
4-39	Do you have any females on board?	vosey t/e/ moolyehreesh aa bawRdoo?	você tem mulheres a bordo?
4-40	Do you have any children on board?	vosey t/e/ kree/a/sas aa bawRdoo?	você tem crianças a bordo?
4-41	Are you trafficking humans?	vosey eyshtaa k/o/traab/a/jee/a/doo eenjeeveedoosh?	você está contrabandeando indivíduos?

4-36	Do you have any illegal contraband?	vosey lehvaa k/o/traab/a/b/a/doo eeleygaaoo?	você leva contrabando ilegal?
4-37	Do you have any weapons on board?	vosey t/e/ aaRmash aa bawRdoo?	você tem armas a bordo?
4-38	Do you have any drugs on board?	vosey t/e/ drawgaash aa bawRdoo?	você tem drogas a bordo?
4-39	Do you have any females on board?	vosey t/e/ moolyehreesh aa bawRdoo?	você tem mulheres a bordo?
4-40	Do you have any children on board?	vosey t/e/ kree/a/sas aa bawRdoo?	você tem crianças a bordo?
4-41	Are you trafficking humans?	vosey eyshtaa k/o/traab/a/jee/a/doo eenjeeveedoosh?	você está contrabandeando indivíduos?

4-42	Are you trafficking weapons?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo aaRmash?	you are trafficking weapons?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo drawgaash eeleygaa-ysh?	you are trafficking illegal drugs?
4-44	Move to the stern of the vessel.	vaa paara aa popaa do naavee-yoo	move to the stern of the ship.
4-45	Move to the bow of the vessel.	vaa paara aa proaa doo naavee-yoo	move to the bow of the ship.
4-46	Raise your hands above your head.	Levy/a/chee ash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	raise your hands above your head.

4

4-42	Are you trafficking weapons?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo aaRmash?	you are trafficking weapons?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo drawgaash eeleygaa-ysh?	you are trafficking illegal drugs?
4-44	Move to the stern of the vessel.	vaa paara aa popaa do naavee-yoo	move to the stern of the ship.
4-45	Move to the bow of the vessel.	vaa paara aa proaa doo naavee-yoo	move to the bow of the ship.
4-46	Raise your hands above your head.	Levy/a/chee ash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	raise your hands above your head.

4

4-42	Are you trafficking weapons?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo aaRmash?	you are trafficking weapons?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo drawgaash eeleygaa-ysh?	you are trafficking illegal drugs?
4-44	Move to the stern of the vessel.	vaa paara aa popaa do naavee-yoo	move to the stern of the ship.
4-45	Move to the bow of the vessel.	vaa paara aa proaa doo naavee-yoo	move to the bow of the ship.
4-46	Raise your hands above your head.	Levy/a/chee ash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	raise your hands above your head.

4

4-42	Are you trafficking weapons?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo aaRmash?	you are trafficking weapons?
4-43	Are you trafficking illegal drug?	vosey eyshtaa k/o/ traab/a/jee/a/doo drawgaash eeleygaa-ysh?	you are trafficking illegal drugs?
4-44	Move to the stern of the vessel.	vaa paara aa popaa do naavee-yoo	move to the stern of the ship.
4-45	Move to the bow of the vessel.	vaa paara aa proaa doo naavee-yoo	move to the bow of the ship.
4-46	Raise your hands above your head.	Levy/a/chee ash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	raise your hands above your head.

4

4-47	Keep your hands above your head.	feekee k/o/ aash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	fique com as mãos acima da cabeça.
4-48	Sit!	s/e/chee!	sente!
4-49	Stand!	jee peh!	de pé!
4-50	Stop talking!	paaree jee faalaaR!	pare de falar!
4-51	I will be taking your fingerprints.	vo faazeyR soowa /ee/ pReys/a/oo jeezheetaaoo	vou fazer sua impressão digital.
4-52	We must search you.	preyseezoo Reyveeshtaa-loo	preciso revistá-lo.

4-47	Keep your hands above your head.	feekee k/o/ aash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	fique com as mãos acima da cabeça.
4-48	Sit!	s/e/chee!	sente!
4-49	Stand!	jee peh!	de pé!
4-50	Stop talking!	paaree jee faalaaR!	pare de falar!
4-51	I will be taking your fingerprints.	vo faazeyR soowa /ee/ pReys/a/oo jeezheetaaoo	vou fazer sua impressão digital.
4-52	We must search you.	preyseezoo Reyveeshtaa-loo	preciso revistá-lo.

4-47	Keep your hands above your head.	feekee k/o/ aash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	fique com as mãos acima da cabeça.
4-48	Sit!	s/e/chee!	sente!
4-49	Stand!	jee peh!	de pé!
4-50	Stop talking!	paaree jee faalaaR!	pare de falar!
4-51	I will be taking your fingerprints.	vo faazeyR soowa /ee/ pReys/a/oo jeezheetaaoo	vou fazer sua impressão digital.
4-52	We must search you.	preyseezoo Reyveeshtaa-loo	preciso revistá-lo.

4-47	Keep your hands above your head.	feekee k/o/ aash m/a/oos aaseema daa kaabeysaa	fique com as mãos acima da cabeça.
4-48	Sit!	s/e/chee!	sente!
4-49	Stand!	jee peh!	de pé!
4-50	Stop talking!	paaree jee faalaaR!	pare de falar!
4-51	I will be taking your fingerprints.	vo faazeyR soowa /ee/ pReys/a/oo jeezheetaaoo	vou fazer sua impressão digital.
4-52	We must search you.	preyseezoo Reyveeshtaa-loo	preciso revistá-lo.

4-53	We must search the vessel.	preyseezaamoosh reyveestaaR oo naavee-yoo	precisamos revistar o navio.
4-54	What is in this compartment?	oo kee t/e/ d/e/ tRoo deyshchee k/o/ paaRcheem/e/too?	o que tem dentro deste compartimento?
4-55	What is in this container?	o kee eh eysee Reyseepeey/e/chee?	o que é este recipiente?
4-56	Open this hatch (Door).	aabraa aa tr/a/kaa	abra a tranca.
4-57	Come to all stop.	paaree totawlm/e/chee	pare totalmente.

4

4-53	We must search the vessel.	preyseezaamoosh reyveestaaR oo naavee-yoo	precisamos revistar o navio.
4-54	What is in this compartment?	oo kee t/e/ d/e/ tRoo deyshchee k/o/ paaRcheem/e/too?	o que tem dentro deste compartimento?
4-55	What is in this container?	o kee eh eysee Reyseepeey/e/chee?	o que é este recipiente?
4-56	Open this hatch (Door).	aabraa aa tr/a/kaa	abra a tranca.
4-57	Come to all stop.	paaree totawlm/e/chee	pare totalmente.

4

4-53	We must search the vessel.	preyseezaamoosh reyveestaaR oo naavee-yoo	precisamos revistar o navio.
4-54	What is in this compartment?	oo kee t/e/ d/e/ tRoo deyshchee k/o/ paaRcheem/e/too?	o que tem dentro deste compartimento?
4-55	What is in this container?	o kee eh eysee Reyseepeey/e/chee?	o que é este recipiente?
4-56	Open this hatch (Door).	aabraa aa tr/a/kaa	abra a tranca.
4-57	Come to all stop.	paaree totawlm/e/chee	pare totalmente.

4

4-53	We must search the vessel.	preyseezaamoosh reyveestaaR oo naavee-yoo	precisamos revistar o navio.
4-54	What is in this compartment?	oo kee t/e/ d/e/ tRoo deyshchee k/o/ paaRcheem/e/too?	o que tem dentro deste compartimento?
4-55	What is in this container?	o kee eh eysee Reyseepeey/e/chee?	o que é este recipiente?
4-56	Open this hatch (Door).	aabraa aa tr/a/kaa	abra a tranca.
4-57	Come to all stop.	paaree totawlm/e/chee	pare totalmente.

4

4-58	Turn off your engines.	deyshleegee oosh motoreesh	desligue os motores.
4-59	Please present identification.	poR faavoR mee dey soowa eed/e/ cheefeekaas/a/oo	por favor me dê sua identificação.
4-60	Please remove any items from your pockets.	poR faavoR cheeree toodoo doosh sey-oos bawsoos	por favor tire tudo dos seus bolsos.
4-61	I am going to conduct a search of your person.	vo Reyveestaa-loo	vou revistá-lo.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	poR faavoR aafaashchee oosh pehsh ee levy/a/ chee oosh braasoosh	por favor afaste os pés e levante os braços.

4-58	Turn off your engines.	deyshleegee oosh motoreesh	desligue os motores.
4-59	Please present identification.	poR faavoR mee dey soowa eed/e/ cheefeekaas/a/oo	por favor me dê sua identificação.
4-60	Please remove any items from your pockets.	poR faavoR cheeree toodoo doosh sey-oos bawsoos	por favor tire tudo dos seus bolsos.
4-61	I am going to conduct a search of your person.	vo Reyveestaa-loo	vou revistá-lo.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	poR faavoR aafaashchee oosh pehsh ee levy/a/ chee oosh braasoosh	por favor afaste os pés e levante os braços.

4-58	Turn off your engines.	deyshleegee oosh motoreesh	desligue os motores.
4-59	Please present identification.	poR faavoR mee dey soowa eed/e/ cheefeekaas/a/oo	por favor me dê sua identificação.
4-60	Please remove any items from your pockets.	poR faavoR cheeree toodoo doosh sey-oos bawsoos	por favor tire tudo dos seus bolsos.
4-61	I am going to conduct a search of your person.	vo Reyveestaa-loo	vou revistá-lo.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	poR faavoR aafaashchee oosh pehsh ee levy/a/ chee oosh braasoosh	por favor afaste os pés e levante os braços.

4-58	Turn off your engines.	deyshleegee oosh motoreesh	desligue os motores.
4-59	Please present identification.	poR faavoR mee dey soowa eed/e/ cheefeekaas/a/oo	por favor me dê sua identificação.
4-60	Please remove any items from your pockets.	poR faavoR cheeree toodoo doosh sey-oos bawsoos	por favor tire tudo dos seus bolsos.
4-61	I am going to conduct a search of your person.	vo Reyveestaa-loo	vou revistá-lo.
4-62	Please spread your feet and raise your arms.	poR faavoR aafaashchee oosh pehsh ee levy/a/ chee oosh braasoosh	por favor afaste os pés e levante os braços.

4-63	Please turn around.	poR faavoR veeree-see	por favor vire-se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	poR faavoR cheeree sey-oosh saapaatoosh, kaazaakoo, shaapey-oo ehtsehtraa	por favor tire seus sapatos, casaco, chapéu, etc.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	s/ee/too moo/ee/too, maa-ysh eestoo n/a/o eh awtoreezaadoo	sinto muito, mas isto não é autorizado.
4-66	You may proceed.	vosey pawjee proseygeeR	you pode prosseguir.

4

4-63	Please turn around.	poR faavoR veeree-see	por favor vire-se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	poR faavoR cheeree sey-oosh saapaatoosh, kaazaakoo, shaapey-oo ehtsehtraa	por favor tire seus sapatos, casaco, chapéu, etc.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	s/ee/too moo/ee/too, maa-ysh eestoo n/a/o eh awtoreezaadoo	sinto muito, mas isto não é autorizado.
4-66	You may proceed.	vosey pawjee proseygeeR	you pode prosseguir.

4

4-63	Please turn around.	poR faavoR veeree-see	por favor vire-se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	poR faavoR cheeree sey-oosh saapaatoosh, kaazaakoo, shaapey-oo ehtsehtraa	por favor tire seus sapatos, casaco, chapéu, etc.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	s/ee/too moo/ee/too, maa-ysh eestoo n/a/o eh awtoreezaadoo	sinto muito, mas isto não é autorizado.
4-66	You may proceed.	vosey pawjee proseygeeR	you pode prosseguir.

4

4-63	Please turn around.	poR faavoR veeree-see	por favor vire-se.
4-64	Please remove your coat / shoes / hat / etc.	poR faavoR cheeree sey-oosh saapaatoosh, kaazaakoo, shaapey-oo ehtsehtraa	por favor tire seus sapatos, casaco, chapéu, etc.
4-65	I'm sorry, this is not authorized.	s/ee/too moo/ee/too, maa-ysh eestoo n/a/o eh awtoreezaadoo	sinto muito, mas isto não é autorizado.
4-66	You may proceed.	vosey pawjee proseygeeR	you pode prosseguir.

4

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	paaree! n/a/o saa-yaa deyshchee lokowl s/e/ ReyseybeyR awtoreezaas/a/oo ofeeseeyaaoo	pare! não saia deste local sem receber autorização oficial.
4-68	Please have identification ready to present.	poR faavoR teynyaa soowa eed/e/ teefeekaas/a/oo /e/ m/a/ oosh	por favor tenha sua identificação em mãos.
4-69	Stop!	paaree!	pare!
4-70	Stop or I will shoot!	paaree o aacheeroo!	pare ou atiro!
4-71	Follow our orders.	seegaa nawsash awRd/ e/sh	siga nossas ordens.

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	paaree! n/a/o saa-yaa deyshchee lokowl s/e/ ReyseybeyR awtoreezaas/a/oo ofeeseeyaaoo	pare! não saia deste local sem receber autorização oficial.
4-68	Please have identification ready to present.	poR faavoR teynyaa soowa eed/e/ teefeekaas/a/oo /e/ m/a/ oosh	por favor tenha sua identificação em mãos.
4-69	Stop!	paaree!	pare!
4-70	Stop or I will shoot!	paaree o aacheeroo!	pare ou atiro!
4-71	Follow our orders.	seegaa nawsash awRd/ e/sh	siga nossas ordens.

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	paaree! n/a/o saa-yaa deyshchee lokowl s/e/ ReyseybeyR awtoreezaas/a/oo ofeeseeyaaoo	pare! não saia deste local sem receber autorização oficial.
4-68	Please have identification ready to present.	poR faavoR teynyaa soowa eed/e/ teefeekaas/a/oo /e/ m/a/ oosh	por favor tenha sua identificação em mãos.
4-69	Stop!	paaree!	pare!
4-70	Stop or I will shoot!	paaree o aacheeroo!	pare ou atiro!
4-71	Follow our orders.	seegaa nawsash awRd/ e/sh	siga nossas ordens.

4-67	STOP! Do not proceed beyond this point until authorized by an appointed official.	paaree! n/a/o saa-yaa deyshchee lokowl s/e/ ReyseybeyR awtoreezaas/a/oo ofeeseeyaaoo	pare! não saia deste local sem receber autorização oficial.
4-68	Please have identification ready to present.	poR faavoR teynyaa soowa eed/e/ teefeekaas/a/oo /e/ m/a/ oosh	por favor tenha sua identificação em mãos.
4-69	Stop!	paaree!	pare!
4-70	Stop or I will shoot!	paaree o aacheeroo!	pare ou atiro!
4-71	Follow our orders.	seegaa nawsash awRd/ e/sh	siga nossas ordens.

4-72	Do not shoot!	n/a/o acheeree!	não attire!
4-73	Put your weapon down.	aabaayshee soowa aaRmaa	abaixe sua arma.
4-74	Move.	/a/jee	Ande.
4-75	Come here.	veynya aakee	venha aqui.
4-76	Follow me.	seegaa mee	siga-me.
4-77	Stay here.	feekee aakee	fique aqui.
4-78	Wait here.	eyshpehree aakee	espere aqui.
4-79	Do not move.	n/a/o see movaa	não se mova.

4

4-72	Do not shoot!	n/a/o acheeree!	não attire!
4-73	Put your weapon down.	aabaayshee soowa aaRmaa	abaixe sua arma.
4-74	Move.	/a/jee	Ande.
4-75	Come here.	veynya aakee	venha aqui.
4-76	Follow me.	seegaa mee	siga-me.
4-77	Stay here.	feekee aakee	fique aqui.
4-78	Wait here.	eyshpehree aakee	espere aqui.
4-79	Do not move.	n/a/o see movaa	não se mova.

4

4-72	Do not shoot!	n/a/o acheeree!	não attire!
4-73	Put your weapon down.	aabaayshee soowa aaRmaa	abaixe sua arma.
4-74	Move.	/a/jee	Ande.
4-75	Come here.	veynya aakee	venha aqui.
4-76	Follow me.	seegaa mee	siga-me.
4-77	Stay here.	feekee aakee	fique aqui.
4-78	Wait here.	eyshpehree aakee	espere aqui.
4-79	Do not move.	n/a/o see movaa	não se mova.

4

4-72	Do not shoot!	n/a/o acheeree!	não attire!
4-73	Put your weapon down.	aabaayshee soowa aaRmaa	abaixe sua arma.
4-74	Move.	/a/jee	Ande.
4-75	Come here.	veynya aakee	venha aqui.
4-76	Follow me.	seegaa mee	siga-me.
4-77	Stay here.	feekee aakee	fique aqui.
4-78	Wait here.	eyshpehree aakee	espere aqui.
4-79	Do not move.	n/a/o see movaa	não se mova.

4

4-80	Stay where you are.	feekee /o/jee vosey eyshtaa	fique onde você está.
4-81	Come with me.	vehnyaa komeegoo	venha comigo.
4-82	Take me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____ .
4-83	Be quiet.	feekee kee-yehtoo	fique quieto.
4-84	Slow down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-85	Move slowly.	/a/jee jeevaagaaR	ande devagar.
4-86	Hands up.	m/a/oos aaoo awtoo	mãos ao alto.
4-87	Lower your hands.	aabaayshee aash m/a/oos	abaixe as mãos.

4-80	Stay where you are.	feekee /o/jee vosey eyshtaa	fique onde você está.
4-81	Come with me.	vehnyaa komeegoo	venha comigo.
4-82	Take me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____ .
4-83	Be quiet.	feekee kee-yehtoo	fique quieto.
4-84	Slow down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-85	Move slowly.	/a/jee jeevaagaaR	ande devagar.
4-86	Hands up.	m/a/oos aaoo awtoo	mãos ao alto.
4-87	Lower your hands.	aabaayshee aash m/a/oos	abaixe as mãos.

4-80	Stay where you are.	feekee /o/jee vosey eyshtaa	fique onde você está.
4-81	Come with me.	vehnyaa komeegoo	venha comigo.
4-82	Take me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____ .
4-83	Be quiet.	feekee kee-yehtoo	fique quieto.
4-84	Slow down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-85	Move slowly.	/a/jee jeevaagaaR	ande devagar.
4-86	Hands up.	m/a/oos aaoo awtoo	mãos ao alto.
4-87	Lower your hands.	aabaayshee aash m/a/oos	abaixe as mãos.

4-80	Stay where you are.	feekee /o/jee vosey eyshtaa	fique onde você está.
4-81	Come with me.	vehnyaa komeegoo	venha comigo.
4-82	Take me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____ .
4-83	Be quiet.	feekee kee-yehtoo	fique quieto.
4-84	Slow down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-85	Move slowly.	/a/jee jeevaagaaR	ande devagar.
4-86	Hands up.	m/a/oos aaoo awtoo	mãos ao alto.
4-87	Lower your hands.	aabaayshee aash m/a/oos	abaixe as mãos.

4-88	Lie down.	deychée-see	deite-se.
4-89	Lie on your stomach.	deychée-see jee broosoosh	deite-se de bruços.
4-90	Get up.	leyv/a/chee-se	levante-se.
4-91	We must search you.	teymoosh keh Reyveeshtaa-loo	temos que revistá-lo.
4-92	Turn around.	veeree-see	vire-se.
4-93	Walk forward.	/n/ee /e/ fr/e/chee	ande em frente.
4-94	Form a line.	fawRm/e/ ooma feela	forme uma fila.
4-95	One at a time.	/oo/ jee kaada veysh	um de cada vez.

4

4-88	Lie down.	deychée-see	deite-se.
4-89	Lie on your stomach.	deychée-see jee broosoosh	deite-se de bruços.
4-90	Get up.	leyv/a/chee-se	levante-se.
4-91	We must search you.	teymoosh keh Reyveeshtaa-loo	temos que revistá-lo.
4-92	Turn around.	veeree-see	vire-se.
4-93	Walk forward.	/n/ee /e/ fr/e/chee	ande em frente.
4-94	Form a line.	fawRm/e/ ooma feela	forme uma fila.
4-95	One at a time.	/oo/ jee kaada veysh	um de cada vez.

4

4-88	Lie down.	deychée-see	deite-se.
4-89	Lie on your stomach.	deychée-see jee broosoosh	deite-se de bruços.
4-90	Get up.	leyv/a/chee-se	levante-se.
4-91	We must search you.	teymoosh keh Reyveeshtaa-loo	temos que revistá-lo.
4-92	Turn around.	veeree-see	vire-se.
4-93	Walk forward.	/n/ee /e/ fr/e/chee	ande em frente.
4-94	Form a line.	fawRm/e/ ooma feela	forme uma fila.
4-95	One at a time.	/oo/ jee kaada veysh	um de cada vez.

4

4-88	Lie down.	deychée-see	deite-se.
4-89	Lie on your stomach.	deychée-see jee broosoosh	deite-se de bruços.
4-90	Get up.	leyv/a/chee-se	levante-se.
4-91	We must search you.	teymoosh keh Reyveeshtaa-loo	temos que revistá-lo.
4-92	Turn around.	veeree-see	vire-se.
4-93	Walk forward.	/n/ee /e/ fr/e/chee	ande em frente.
4-94	Form a line.	fawRm/e/ ooma feela	forme uma fila.
4-95	One at a time.	/oo/ jee kaada veysh	um de cada vez.

4

4-96	You are next.	vosey eh oo prawseemoo	você é o próximo.
4-97	Do not resist.	n/a/oo Reyzeeshtaa	não resista.
4-98	Calm down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-99	Do not touch.	n/a/o tawkee	não toque.
4-100	Keep away.	feekee l/o/zhee	fique longe.
4-101	Let us pass.	deyshee noosh paasaaR	deixe-nos passar.
4-102	Don't be frightened.	n/a/oo see aasoosh-chee	não se assuste.
4-103	You may leave.	vosey pawjee saa-eeR	você pode sair.
4-104	Go.	vaa	vá.

4-96	You are next.	vosey eh oo prawseemoo	você é o próximo.
4-97	Do not resist.	n/a/oo Reyzeeshtaa	não resista.
4-98	Calm down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-99	Do not touch.	n/a/o tawkee	não toque.
4-100	Keep away.	feekee l/o/zhee	fique longe.
4-101	Let us pass.	deyshee noosh paasaaR	deixe-nos passar.
4-102	Don't be frightened.	n/a/oo see aasoosh-chee	não se assuste.
4-103	You may leave.	vosey pawjee saa-eeR	você pode sair.
4-104	Go.	vaa	vá.

4-96	You are next.	vosey eh oo prawseemoo	você é o próximo.
4-97	Do not resist.	n/a/oo Reyzeeshtaa	não resista.
4-98	Calm down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-99	Do not touch.	n/a/o tawkee	não toque.
4-100	Keep away.	feekee l/o/zhee	fique longe.
4-101	Let us pass.	deyshee noosh paasaaR	deixe-nos passar.
4-102	Don't be frightened.	n/a/oo see aasoosh-chee	não se assuste.
4-103	You may leave.	vosey pawjee saa-eeR	você pode sair.
4-104	Go.	vaa	vá.

4-96	You are next.	vosey eh oo prawseemoo	você é o próximo.
4-97	Do not resist.	n/a/oo Reyzeeshtaa	não resista.
4-98	Calm down.	aakaawmee-see	acalme-se.
4-99	Do not touch.	n/a/o tawkee	não toque.
4-100	Keep away.	feekee l/o/zhee	fique longe.
4-101	Let us pass.	deyshee noosh paasaaR	deixe-nos passar.
4-102	Don't be frightened.	n/a/oo see aasoosh-chee	não se assuste.
4-103	You may leave.	vosey pawjee saa-eeR	você pode sair.
4-104	Go.	vaa	vá.

4-105	Go home.	vaa paara kaaza	vá para casa.
4-106	Open.	aabra	abra.
4-107	Close.	feyshee	feche.
4-108	Beware.	kooeedaadoo	Cuidado.
4-109	Show me.	mawshtree	mostre.
4-110	Tell me.	jeegaa	diga.
4-111	Do not ____.	n/a/oo ____	não ____.

4-105	Go home.	vaa paara kaaza	vá para casa.
4-106	Open.	aabra	abra.
4-107	Close.	feyshee	feche.
4-108	Beware.	kooeedaadoo	Cuidado.
4-109	Show me.	mawshtree	mostre.
4-110	Tell me.	jeegaa	diga.
4-111	Do not ____.	n/a/oo ____	não ____.

4-105	Go home.	vaa paara kaaza	vá para casa.
4-106	Open.	aabra	abra.
4-107	Close.	feyshee	feche.
4-108	Beware.	kooeedaadoo	Cuidado.
4-109	Show me.	mawshtree	mostre.
4-110	Tell me.	jeegaa	diga.
4-111	Do not ____.	n/a/oo ____	não ____.

4-105	Go home.	vaa paara kaaza	vá para casa.
4-106	Open.	aabra	abra.
4-107	Close.	feyshee	feche.
4-108	Beware.	kooeedaadoo	Cuidado.
4-109	Show me.	mawshtree	mostre.
4-110	Tell me.	jeegaa	diga.
4-111	Do not ____.	n/a/oo ____	não ____.

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	eyshchee eh /oo/a naavee-yoo jee gehRa aameyreekaanoo	este é uma navio de guerra americano.
5-2	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
5-3	First Mate	pReemeyRoo ofeeseeyaaw	primeiro oficial
5-4	Second Mate	seyg/oo/doo ofeeseeyaaw	segundo oficial
5-5	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	eyshchee eh /oo/a naavee-yoo jee gehRa aameyreekaanoo	este é uma navio de guerra americano.
5-2	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
5-3	First Mate	pReemeyRoo ofeeseeyaaw	primeiro oficial
5-4	Second Mate	seyg/oo/doo ofeeseeyaaw	segundo oficial
5-5	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	eyshchee eh /oo/a naavee-yoo jee gehRa aameyreekaanoo	este é uma navio de guerra americano.
5-2	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
5-3	First Mate	pReemeyRoo ofeeseeyaaw	primeiro oficial
5-4	Second Mate	seyg/oo/doo ofeeseeyaaw	segundo oficial
5-5	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro

PART 5: SHIPBOARD BRIDGE TERMS			
5-1	This is a United States war ship.	eyshchee eh /oo/a naavee-yoo jee gehRa aameyreekaanoo	este é uma navio de guerra americano.
5-2	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
5-3	First Mate	pReemeyRoo ofeeseeyaaw	primeiro oficial
5-4	Second Mate	seyg/oo/doo ofeeseeyaaw	segundo oficial
5-5	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro

5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	Reykom/e/doo veeR paara ooma paasaazh/e/ jee poRtoo a poRtoo	Recomendo vir para uma passagem de porto a porto.
5-7	Are you at anchor?	o naavee-yoo eyshtaa /a/koRaadoo?	o navio está ancorado?
5-8	Do you have power?	vosey t/e/ foRsaa?	você tem força?
5-9	Are you aground?	vosey eyshtaa /e/ kaalyaadoo?	você está encalhado?
5-10	Do you need assistance?	vosey preyseezaa jee aaseesht/e/seeya?	você precisa de assistência?

5

5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	Reykom/e/doo veeR paara ooma paasaazh/e/ jee poRtoo a poRtoo	Recomendo vir para uma passagem de porto a porto.
5-7	Are you at anchor?	o naavee-yoo eyshtaa /a/koRaadoo?	o navio está ancorado?
5-8	Do you have power?	vosey t/e/ foRsaa?	você tem força?
5-9	Are you aground?	vosey eyshtaa /e/ kaalyaadoo?	você está encalhado?
5-10	Do you need assistance?	vosey preyseezaa jee aaseesht/e/seeya?	você precisa de assistência?

5

5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	Reykom/e/doo veeR paara ooma paasaazh/e/ jee poRtoo a poRtoo	Recomendo vir para uma passagem de porto a porto.
5-7	Are you at anchor?	o naavee-yoo eyshtaa /a/koRaadoo?	o navio está ancorado?
5-8	Do you have power?	vosey t/e/ foRsaa?	você tem força?
5-9	Are you aground?	vosey eyshtaa /e/ kaalyaadoo?	você está encalhado?
5-10	Do you need assistance?	vosey preyseezaa jee aaseesht/e/seeya?	você precisa de assistência?

5

5-6	Recommend coming right for a port to port passage.	Reykom/e/doo veeR paara ooma paasaazh/e/ jee poRtoo a poRtoo	Recomendo vir para uma passagem de porto a porto.
5-7	Are you at anchor?	o naavee-yoo eyshtaa /a/koRaadoo?	o navio está ancorado?
5-8	Do you have power?	vosey t/e/ foRsaa?	você tem força?
5-9	Are you aground?	vosey eyshtaa /e/ kaalyaadoo?	você está encalhado?
5-10	Do you need assistance?	vosey preyseezaa jee aaseesht/e/seeya?	você precisa de assistência?

5

5-11	Slow your speed.	jeemeenoowa soowa veyloseedaajee	diminua sua velocidade.
5-12	Come to all stop.	paaree k/o/plehtaam/e/ chee	pare completamente.
5-13	Port	poRtoo	porto
5-14	Starboard	eyshcheebawRdoo	estibordo
5-15	Mid ship	mey-yoo doo naavee- yoo	meio do navio
5-16	Aft	popaa	popa
5-17	Bridge	toRee jee kom/a/doo	torre de commando

5-11	Slow your speed.	jeemeenoowa soowa veyloseedaajee	diminua sua velocidade.
5-12	Come to all stop.	paaree k/o/plehtaam/e/ chee	pare completamente.
5-13	Port	poRtoo	porto
5-14	Starboard	eyshcheebawRdoo	estibordo
5-15	Mid ship	mey-yoo doo naavee- yoo	meio do navio
5-16	Aft	popaa	popa
5-17	Bridge	toRee jee kom/a/doo	torre de commando

5-11	Slow your speed.	jeemeenoowa soowa veyloseedaajee	diminua sua velocidade.
5-12	Come to all stop.	paaree k/o/plehtaam/e/ chee	pare completamente.
5-13	Port	poRtoo	porto
5-14	Starboard	eyshcheebawRdoo	estibordo
5-15	Mid ship	mey-yoo doo naavee- yoo	meio do navio
5-16	Aft	popaa	popa
5-17	Bridge	toRee jee kom/a/doo	torre de commando

5-11	Slow your speed.	jeemeenoowa soowa veyloseedaajee	diminua sua velocidade.
5-12	Come to all stop.	paaree k/o/plehtaam/e/ chee	pare completamente.
5-13	Port	poRtoo	porto
5-14	Starboard	eyshcheebawRdoo	estibordo
5-15	Mid ship	mey-yoo doo naavee- yoo	meio do navio
5-16	Aft	popaa	popa
5-17	Bridge	toRee jee kom/a/doo	torre de commando

5-18	Top side	paaRchee jee seemaa	parte de cima
5-19	A beam	baaRawchee	barrote
5-20	Over take you	vo ooltraapaasaaR	vou ultrapassar
5-21	What are your intentions?	kwaa-ys s/a/o soowash /ee/t/e/s/o/ysh?	quais são suas intenções?
5-22	I am altering my course to starboard.	eyshtow mood/a/ doo kooRsoo paaraa eyshcheebawRdoo	estou mudando curso para estibordo.
5-23	I am altering my course to port.	eyshtow mood/a/doo kooRsoo paaraa poRtoo	estou mudando curso para porto.

5

5-18	Top side	paaRchee jee seemaa	parte de cima
5-19	A beam	baaRawchee	barrote
5-20	Over take you	vo ooltraapaasaaR	vou ultrapassar
5-21	What are your intentions?	kwaa-ys s/a/o soowash /ee/t/e/s/o/ysh?	quais são suas intenções?
5-22	I am altering my course to starboard.	eyshtow mood/a/ doo kooRsoo paaraa eyshcheebawRdoo	estou mudando curso para estibordo.
5-23	I am altering my course to port.	eyshtow mood/a/doo kooRsoo paaraa poRtoo	estou mudando curso para porto.

5

5-18	Top side	paaRchee jee seemaa	parte de cima
5-19	A beam	baaRawchee	barrote
5-20	Over take you	vo ooltraapaasaaR	vou ultrapassar
5-21	What are your intentions?	kwaa-ys s/a/o soowash /ee/t/e/s/o/ysh?	quais são suas intenções?
5-22	I am altering my course to starboard.	eyshtow mood/a/ doo kooRsoo paaraa eyshcheebawRdoo	estou mudando curso para estibordo.
5-23	I am altering my course to port.	eyshtow mood/a/doo kooRsoo paaraa poRtoo	estou mudando curso para porto.

5

5-18	Top side	paaRchee jee seemaa	parte de cima
5-19	A beam	baaRawchee	barrote
5-20	Over take you	vo ooltraapaasaaR	vou ultrapassar
5-21	What are your intentions?	kwaa-ys s/a/o soowash /ee/t/e/s/o/ysh?	quais são suas intenções?
5-22	I am altering my course to starboard.	eyshtow mood/a/ doo kooRsoo paaraa eyshcheebawRdoo	estou mudando curso para estibordo.
5-23	I am altering my course to port.	eyshtow mood/a/doo kooRsoo paaraa poRtoo	estou mudando curso para porto.

5

5-24	I am operating astern propulsion.	eyshtow opeyR/a/doo k/o/ motoR jee popaa	estou operando com motor de popa.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	vo deyshaaloo aa eyshcheebawRdoo	vou deixá-lo a estibordo.
5-26	Are you under tow?	vosey eyshtaa s/e/doo Reybokaadoo?	você está sendo rebocado?
5-27	Do you need a tow?	vosey preyseeza jee Reybawkee?	você precisa de reboque?
5-28	What is the draft of your vessel?	kwaao eh o jeeshtaakaam/e/too doo sey-oo naavee-yoo?	qual é o destacamento do seu navio?

5-24	I am operating astern propulsion.	eyshtow opeyR/a/doo k/o/ motoR jee popaa	estou operando com motor de popa.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	vo deyshaaloo aa eyshcheebawRdoo	vou deixá-lo a estibordo.
5-26	Are you under tow?	vosey eyshtaa s/e/doo Reybokaadoo?	você está sendo rebocado?
5-27	Do you need a tow?	vosey preyseeza jee Reybawkee?	você precisa de reboque?
5-28	What is the draft of your vessel?	kwaao eh o jeeshtaakaam/e/too doo sey-oo naavee-yoo?	qual é o destacamento do seu navio?

5-24	I am operating astern propulsion.	eyshtow opeyR/a/doo k/o/ motoR jee popaa	estou operando com motor de popa.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	vo deyshaaloo aa eyshcheebawRdoo	vou deixá-lo a estibordo.
5-26	Are you under tow?	vosey eyshtaa s/e/doo Reybokaadoo?	você está sendo rebocado?
5-27	Do you need a tow?	vosey preyseeza jee Reybawkee?	você precisa de reboque?
5-28	What is the draft of your vessel?	kwaao eh o jeeshtaakaam/e/too doo sey-oo naavee-yoo?	qual é o destacamento do seu navio?

5-24	I am operating astern propulsion.	eyshtow opeyR/a/doo k/o/ motoR jee popaa	estou operando com motor de popa.
5-25	I intend to leave you on my starboard side.	vo deyshaaloo aa eyshcheebawRdoo	vou deixá-lo a estibordo.
5-26	Are you under tow?	vosey eyshtaa s/e/doo Reybokaadoo?	você está sendo rebocado?
5-27	Do you need a tow?	vosey preyseeza jee Reybawkee?	você precisa de reboque?
5-28	What is the draft of your vessel?	kwaao eh o jeeshtaakaam/e/too doo sey-oo naavee-yoo?	qual é o destacamento do seu navio?

5-29	Turn your navigation lights on.	leegee aash loozeesh jee naaveygaas/a/oo	ligue as luzes de navegação.
5-30	Do you have your fishing nets out?	Vosey l/a/so soowash Rey-deesh jee pehshkaa?	you launched your fishing nets?
5-31	Do you have your fishing lines out?	vosey l/a/so soowash leenyaas jee pehshkaa?	you launched your fishing lines?

5

5-29	Turn your navigation lights on.	leegee aash loozeesh jee naaveygaas/a/oo	ligue as luzes de navegação.
5-30	Do you have your fishing nets out?	Vosey l/a/so soowash Rey-deesh jee pehshkaa?	you launched your fishing nets?
5-31	Do you have your fishing lines out?	vosey l/a/so soowash leenyaas jee pehshkaa?	you launched your fishing lines?

5

5-29	Turn your navigation lights on.	leegee aash loozeesh jee naaveygaas/a/oo	ligue as luzes de navegação.
5-30	Do you have your fishing nets out?	Vosey l/a/so soowash Rey-deesh jee pehshkaa?	you launched your fishing nets?
5-31	Do you have your fishing lines out?	vosey l/a/so soowash leenyaas jee pehshkaa?	you launched your fishing lines?

5

5-29	Turn your navigation lights on.	leegee aash loozeesh jee naaveygaas/a/oo	ligue as luzes de navegação.
5-30	Do you have your fishing nets out?	Vosey l/a/so soowash Rey-deesh jee pehshkaa?	you launched your fishing nets?
5-31	Do you have your fishing lines out?	vosey l/a/so soowash leenyaas jee pehshkaa?	you launched your fishing lines?

5

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	zheyneyraaw	general
6-2	Admiral	awmeer/a/chee	almirante
6-3	Colonel	koronehoo	Coronel
6-4	Lieutenant Colonel	teyn/e/chee koronehoo	tenente Coronel
6-5	Commander	kom/a/d/a/chee	Comandante
6-6	Major	maazhawR	major
6-7	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
6-8	Lieutenant	teyn/e/chee	tenente

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	zheyneyraaw	general
6-2	Admiral	awmeer/a/chee	almirante
6-3	Colonel	koronehoo	Coronel
6-4	Lieutenant Colonel	teyn/e/chee koronehoo	tenente Coronel
6-5	Commander	kom/a/d/a/chee	Comandante
6-6	Major	maazhawR	major
6-7	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
6-8	Lieutenant	teyn/e/chee	tenente

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	zheyneyraaw	general
6-2	Admiral	awmeer/a/chee	almirante
6-3	Colonel	koronehoo	Coronel
6-4	Lieutenant Colonel	teyn/e/chee koronehoo	tenente Coronel
6-5	Commander	kom/a/d/a/chee	Comandante
6-6	Major	maazhawR	major
6-7	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
6-8	Lieutenant	teyn/e/chee	tenente

PART 6: MILITARY RANKS			
6-1	General	zheyneyraaw	general
6-2	Admiral	awmeer/a/chee	almirante
6-3	Colonel	koronehoo	Coronel
6-4	Lieutenant Colonel	teyn/e/chee koronehoo	tenente Coronel
6-5	Commander	kom/a/d/a/chee	Comandante
6-6	Major	maazhawR	major
6-7	Captain	kaapeet/a/oo	Capitão
6-8	Lieutenant	teyn/e/chee	tenente

6-9	Senior Sergeant	saaRzh/e/too	sargento
6-10	Soldier	sowdaadoo	soldado
6-11	Airman	aaveeyaadoR	aviador
6-12	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro
6-13	Marine	foozeeleyroo	fuzileiro

6-9	Senior Sergeant	saaRzh/e/too	sargento
6-10	Soldier	sowdaadoo	soldado
6-11	Airman	aaveeyaadoR	aviador
6-12	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro
6-13	Marine	foozeeleyroo	fuzileiro

6-9	Senior Sergeant	saaRzh/e/too	sargento
6-10	Soldier	sowdaadoo	soldado
6-11	Airman	aaveeyaadoR	aviador
6-12	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro
6-13	Marine	foozeeleyroo	fuzileiro

6-9	Senior Sergeant	saaRzh/e/too	sargento
6-10	Soldier	sowdaadoo	soldado
6-11	Airman	aaveeyaadoR	aviador
6-12	Seaman	maareenyeyroo	marinheiro
6-13	Marine	foozeeleyroo	fuzileiro

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	k/e/ eh oo sey-oo p/o/ too jee k/o/taatoo?	quem é o seu ponto de contato?
7-2	Who are the senior officers?	k/e/ s/a/oo ooz ofeesyaa-ysh gRaadwaadoosh?	quais são os oficiais graduados?
7-3	Who will be sending the cargo?	k/e/ vaa-y m/a/daaR aa kaaRgaa?	quem vai mandar a carga?
7-4	Who will be the point of contact?	k/e/ vaa-y seyR oo p/o/ to jee k/o/taatoo?	quem vai ser o ponto de contato?
7-5	What is your cargo?	kwaao eh aa soowa kaaRgaa?	qual é a sua carga?

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	k/e/ eh oo sey-oo p/o/ too jee k/o/taatoo?	quem é o seu ponto de contato?
7-2	Who are the senior officers?	k/e/ s/a/oo ooz ofeesyaa-ysh gRaadwaadoosh?	quais são os oficiais graduados?
7-3	Who will be sending the cargo?	k/e/ vaa-y m/a/daaR aa kaaRgaa?	quem vai mandar a carga?
7-4	Who will be the point of contact?	k/e/ vaa-y seyR oo p/o/ to jee k/o/taatoo?	quem vai ser o ponto de contato?
7-5	What is your cargo?	kwaao eh aa soowa kaaRgaa?	qual é a sua carga?

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	k/e/ eh oo sey-oo p/o/ too jee k/o/taatoo?	quem é o seu ponto de contato?
7-2	Who are the senior officers?	k/e/ s/a/oo ooz ofeesyaa-ysh gRaadwaadoosh?	quais são os oficiais graduados?
7-3	Who will be sending the cargo?	k/e/ vaa-y m/a/daaR aa kaaRgaa?	quem vai mandar a carga?
7-4	Who will be the point of contact?	k/e/ vaa-y seyR oo p/o/ to jee k/o/taatoo?	quem vai ser o ponto de contato?
7-5	What is your cargo?	kwaao eh aa soowa kaaRgaa?	qual é a sua carga?

PART 7: LOGISTIC			
7-1	Who is your point of contact?	k/e/ eh oo sey-oo p/o/ too jee k/o/taatoo?	quem é o seu ponto de contato?
7-2	Who are the senior officers?	k/e/ s/a/oo ooz ofeesyaa-ysh gRaadwaadoosh?	quais são os oficiais graduados?
7-3	Who will be sending the cargo?	k/e/ vaa-y m/a/daaR aa kaaRgaa?	quem vai mandar a carga?
7-4	Who will be the point of contact?	k/e/ vaa-y seyR oo p/o/ to jee k/o/taatoo?	quem vai ser o ponto de contato?
7-5	What is your cargo?	kwaao eh aa soowa kaaRgaa?	qual é a sua carga?

7-6	What airline is carrying your cargo?	kwaaroo /e/pReyzaa aaehrya eyshtaa levy/a/doo aa soowa kaaRgaa?	qual empresa aérea está levando a sua carga?
7-7	What is your phone or contact number?	kwaaroo eh oo sey- oo noomeyroom o teyleyfonee paara k/o/ taatoo?	qual é o seu número ou telefone para contato?
7-8	What is your hotel?	/e/ kee otehoovosey eyshtaa oshpeydaadoo?	em que hotel você está hospedado?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kwaaroo eh oo /ee/ paaktoodehsa peyRdaa naamees/a/oo?	qual é o impacto dessa perda na missão?

7

7-6	What airline is carrying your cargo?	kwaaroo /e/pReyzaa aaehrya eyshtaa levy/a/doo aa soowa kaaRgaa?	qual empresa aérea está levando a sua carga?
7-7	What is your phone or contact number?	kwaaroo eh oo sey- oo noomeyroom o teyleyfonee paara k/o/ taatoo?	qual é o seu número ou telefone para contato?
7-8	What is your hotel?	/e/ kee otehoovosey eyshtaa oshpeydaadoo?	em que hotel você está hospedado?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kwaaroo eh oo /ee/ paaktoodehsa peyRdaa naamees/a/oo?	qual é o impacto dessa perda na missão?

7

7-6	What airline is carrying your cargo?	kwaaroo /e/pReyzaa aaehrya eyshtaa levy/a/doo aa soowa kaaRgaa?	qual empresa aérea está levando a sua carga?
7-7	What is your phone or contact number?	kwaaroo eh oo sey- oo noomeyroom o teyleyfonee paara k/o/ taatoo?	qual é o seu número ou telefone para contato?
7-8	What is your hotel?	/e/ kee otehoovosey eyshtaa oshpeydaadoo?	em que hotel você está hospedado?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kwaaroo eh oo /ee/ paaktoodehsa peyRdaa naamees/a/oo?	qual é o impacto dessa perda na missão?

7

7-6	What airline is carrying your cargo?	kwaaroo /e/pReyzaa aaehrya eyshtaa levy/a/doo aa soowa kaaRgaa?	qual empresa aérea está levando a sua carga?
7-7	What is your phone or contact number?	kwaaroo eh oo sey- oo noomeyroom o teyleyfonee paara k/o/ taatoo?	qual é o seu número ou telefone para contato?
7-8	What is your hotel?	/e/ kee otehoovosey eyshtaa oshpeydaadoo?	em que hotel você está hospedado?
7-9	What is the mission impact of this casualty or item?	kwaaroo eh oo /ee/ paaktoodehsa peyRdaa naamees/a/oo?	qual é o impacto dessa perda na missão?

7

7-10	When is the cargo arriving?	kw/a/doo sheygaa aa kaaRgaa?	quando chega a carga?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kw/a/doo o k/o/veysh eyshtaaRaa jeeshponeeveew paara nawsaa ooneedaajee?	quando o convés estará disponível para a nossa unidade?
7-12	When is your reception?	kw/a/doo eh aa Reyseyps/a/oo?	quando é a recepção?
7-13	Where does it need to go?	paara /o/jee vaa-y?	para onde vai?
7-14	Where is it coming from?	jee /o/jee v/e/?	de onde vem?

7-10	When is the cargo arriving?	kw/a/doo sheygaa aa kaaRgaa?	quando chega a carga?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kw/a/doo o k/o/veysh eyshtaaRaa jeeshponeeveew paara nawsaa ooneedaajee?	quando o convés estará disponível para a nossa unidade?
7-12	When is your reception?	kw/a/doo eh aa Reyseyps/a/oo?	quando é a recepção?
7-13	Where does it need to go?	paara /o/jee vaa-y?	para onde vai?
7-14	Where is it coming from?	jee /o/jee v/e/?	de onde vem?

7-10	When is the cargo arriving?	kw/a/doo sheygaa aa kaaRgaa?	quando chega a carga?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kw/a/doo o k/o/veysh eyshtaaRaa jeeshponeeveew paara nawsaa ooneedaajee?	quando o convés estará disponível para a nossa unidade?
7-12	When is your reception?	kw/a/doo eh aa Reyseyps/a/oo?	quando é a recepção?
7-13	Where does it need to go?	paara /o/jee vaa-y?	para onde vai?
7-14	Where is it coming from?	jee /o/jee v/e/?	de onde vem?

7-10	When is the cargo arriving?	kw/a/doo sheygaa aa kaaRgaa?	quando chega a carga?
7-11	When is the unit's flight deck available?	kw/a/doo o k/o/veysh eyshtaaRaa jeeshponeeveew paara nawsaa ooneedaajee?	quando o convés estará disponível para a nossa unidade?
7-12	When is your reception?	kw/a/doo eh aa Reyseyps/a/oo?	quando é a recepção?
7-13	Where does it need to go?	paara /o/jee vaa-y?	para onde vai?
7-14	Where is it coming from?	jee /o/jee v/e/?	de onde vem?

7-15	Where are the people?	/o/jee eysht/a/oo aash peysowaash?	onde estão as pessoas?
7-16	Why do you need this?	poR keh vosey pReyseezaa jeeshoo?	por que você precisa disto?
7-17	Why do they need to go?	poR keh eyleesh pReyseez/a/oo paaRcheeR?	por que eles precisam partir?
7-18	Why are they late?	poR keh eyleez eysht/a/oo aatraazaadoosh?	por que eles estão atrasados?
7-19	How much does it weigh?	kw/a/too pehzaa?	quanto pesa?
7-20	How much does it cost?	kw/a/too kooshta?	quanto custa?

7

7-15	Where are the people?	/o/jee eysht/a/oo aash peysowaash?	onde estão as pessoas?
7-16	Why do you need this?	poR keh vosey pReyseezaa jeeshoo?	por que você precisa disto?
7-17	Why do they need to go?	poR keh eyleesh pReyseez/a/oo paaRcheeR?	por que eles precisam partir?
7-18	Why are they late?	poR keh eyleez eysht/a/oo aatraazaadoosh?	por que eles estão atrasados?
7-19	How much does it weigh?	kw/a/too pehzaa?	quanto pesa?
7-20	How much does it cost?	kw/a/too kooshta?	quanto custa?

7

7-15	Where are the people?	/o/jee eysht/a/oo aash peysowaash?	onde estão as pessoas?
7-16	Why do you need this?	poR keh vosey pReyseezaa jeeshoo?	por que você precisa disto?
7-17	Why do they need to go?	poR keh eyleesh pReyseez/a/oo paaRcheeR?	por que eles precisam partir?
7-18	Why are they late?	poR keh eyleez eysht/a/oo aatraazaadoosh?	por que eles estão atrasados?
7-19	How much does it weigh?	kw/a/too pehzaa?	quanto pesa?
7-20	How much does it cost?	kw/a/too kooshta?	quanto custa?

7

7-15	Where are the people?	/o/jee eysht/a/oo aash peysowaash?	onde estão as pessoas?
7-16	Why do you need this?	poR keh vosey pReyseezaa jeeshoo?	por que você precisa disto?
7-17	Why do they need to go?	poR keh eyleesh pReyseez/a/oo paaRcheeR?	por que eles precisam partir?
7-18	Why are they late?	poR keh eyleez eysht/a/oo aatraazaadoosh?	por que eles estão atrasados?
7-19	How much does it weigh?	kw/a/too pehzaa?	quanto pesa?
7-20	How much does it cost?	kw/a/too kooshta?	quanto custa?

7

7-21	How can we contact you?	komo podeymoosh lyeh k/o/taataaR?	Como podemos lhe contatar?
7-22	How can we contact them?	komo podeymoosh k/o/taataaloosh?	Como podemos cantatá-los?
7-23	How much ammunition do you need?	kw/a/taa monees/a/oo pReyseeza?	quanta munição precisa?

7-21	How can we contact you?	komo podeymoosh lyeh k/o/taataaR?	Como podemos lhe contatar?
7-22	How can we contact them?	komo podeymoosh k/o/taataaloosh?	Como podemos cantatá-los?
7-23	How much ammunition do you need?	kw/a/taa monees/a/oo pReyseeza?	quanta munição precisa?

7-21	How can we contact you?	komo podeymoosh lyeh k/o/taataaR?	Como podemos lhe contatar?
7-22	How can we contact them?	komo podeymoosh k/o/taataaloosh?	Como podemos cantatá-los?
7-23	How much ammunition do you need?	kw/a/taa monees/a/oo pReyseeza?	quanta munição precisa?

7-21	How can we contact you?	komo podeymoosh lyeh k/o/taataaR?	Como podemos lhe contatar?
7-22	How can we contact them?	komo podeymoosh k/o/taataaloosh?	Como podemos cantatá-los?
7-23	How much ammunition do you need?	kw/a/taa monees/a/oo pReyseeza?	quanta munição precisa?

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
8-2	Do you have weapons?	vosey t/e/ aaRmash?	você tem armas?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmash jee deystRoo/ee/s/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
8-4	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/ oo?	você tem munição?
8-5	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?

8

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
8-2	Do you have weapons?	vosey t/e/ aaRmash?	você tem armas?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmash jee deystRoo/ee/s/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
8-4	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/ oo?	você tem munição?
8-5	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?

8

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
8-2	Do you have weapons?	vosey t/e/ aaRmash?	você tem armas?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmash jee deystRoo/ee/s/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
8-4	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/ oo?	você tem munição?
8-5	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?

8

PART 8: QUESTIONS AND NEEDS			
8-1	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
8-2	Do you have weapons?	vosey t/e/ aaRmash?	você tem armas?
8-3	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmash jee deystRoo/ee/s/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
8-4	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/ oo?	você tem munição?
8-5	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?

8

8-6	Do you have POWs?	vosey t/e/ pReezyoneyeeroosh jee gehRaa?	you have prisoners of war?
8-7	Do you need ____?	vosey pReyseeza ____?	do you need ____?
8-8	I need ____.	ey-oo pReyseezoo ____	I need ____.
8-9	I need the police.	ey-oo pReyseezoo faalaaR k/o/ aa poleeseeya	I need to talk to the police.
8-10	I need help.	ey-oo pReyseezoo jee aazhooda	I need help.
8-11	I need medicine.	ey-oo pReyseezoo jee meyjeekaam/e/toosh	I need medicine.

8-6	Do you have POWs?	vosey t/e/ pReezyoneyeeroosh jee gehRaa?	you have prisoners of war?
8-7	Do you need ____?	vosey pReyseeza ____?	do you need ____?
8-8	I need ____.	ey-oo pReyseezoo ____	I need ____.
8-9	I need the police.	ey-oo pReyseezoo faalaaR k/o/ aa poleeseeya	I need to talk to the police.
8-10	I need help.	ey-oo pReyseezoo jee aazhooda	I need help.
8-11	I need medicine.	ey-oo pReyseezoo jee meyjeekaam/e/toosh	I need medicine.

8-6	Do you have POWs?	vosey t/e/ pReezyoneyeeroosh jee gehRaa?	you have prisoners of war?
8-7	Do you need ____?	vosey pReyseeza ____?	do you need ____?
8-8	I need ____.	ey-oo pReyseezoo ____	I need ____.
8-9	I need the police.	ey-oo pReyseezoo faalaaR k/o/ aa poleeseeya	I need to talk to the police.
8-10	I need help.	ey-oo pReyseezoo jee aazhooda	I need help.
8-11	I need medicine.	ey-oo pReyseezoo jee meyjeekaam/e/toosh	I need medicine.

8-6	Do you have POWs?	vosey t/e/ pReezyoneyeeroosh jee gehRaa?	you have prisoners of war?
8-7	Do you need ____?	vosey pReyseeza ____?	do you need ____?
8-8	I need ____.	ey-oo pReyseezoo ____	I need ____.
8-9	I need the police.	ey-oo pReyseezoo faalaaR k/o/ aa poleeseeya	I need to talk to the police.
8-10	I need help.	ey-oo pReyseezoo jee aazhooda	I need help.
8-11	I need medicine.	ey-oo pReyseezoo jee meyjeekaam/e/toosh	I need medicine.

8-12	I need a doctor.	ey-oo pReyseezoo jee / oo/ mehjeekoo	eu preciso de um médico.
8-13	Take me to ____.	mee lehvee paara ____	me leve para ____.
8-14	I want ____.	ey-oo pReyseezoo ____	eu preciso ____.
8-15	I want information about ____.	ey-oo pReyseezoo /ee/ foRmaas/a/oo sobree ____	eu preciso informação sobre ____.
8-16	I want water.	ey-oo pReyseezoo jee aagwaa	eu preciso de água.
8-17	I want food.	ey-oo pReyseezoo jee komeeda	eu preciso de comida.

8

8-12	I need a doctor.	ey-oo pReyseezoo jee / oo/ mehjeekoo	eu preciso de um médico.
8-13	Take me to ____.	mee lehvee paara ____	me leve para ____.
8-14	I want ____.	ey-oo pReyseezoo ____	eu preciso ____.
8-15	I want information about ____.	ey-oo pReyseezoo /ee/ foRmaas/a/oo sobree ____	eu preciso informação sobre ____.
8-16	I want water.	ey-oo pReyseezoo jee aagwaa	eu preciso de água.
8-17	I want food.	ey-oo pReyseezoo jee komeeda	eu preciso de comida.

8

8-12	I need a doctor.	ey-oo pReyseezoo jee / oo/ mehjeekoo	eu preciso de um médico.
8-13	Take me to ____.	mee lehvee paara ____	me leve para ____.
8-14	I want ____.	ey-oo pReyseezoo ____	eu preciso ____.
8-15	I want information about ____.	ey-oo pReyseezoo /ee/ foRmaas/a/oo sobree ____	eu preciso informação sobre ____.
8-16	I want water.	ey-oo pReyseezoo jee aagwaa	eu preciso de água.
8-17	I want food.	ey-oo pReyseezoo jee komeeda	eu preciso de comida.

8

8-12	I need a doctor.	ey-oo pReyseezoo jee / oo/ mehjeekoo	eu preciso de um médico.
8-13	Take me to ____.	mee lehvee paara ____	me leve para ____.
8-14	I want ____.	ey-oo pReyseezoo ____	eu preciso ____.
8-15	I want information about ____.	ey-oo pReyseezoo /ee/ foRmaas/a/oo sobree ____	eu preciso informação sobre ____.
8-16	I want water.	ey-oo pReyseezoo jee aagwaa	eu preciso de água.
8-17	I want food.	ey-oo pReyseezoo jee komeeda	eu preciso de comida.

8

8-18	I want directions.	ey-oo pReyseezoo jee /ee/foRmaas/a/oo	eu preciso de informação.
------	--------------------	--	------------------------------

8-18	I want directions.	ey-oo pReyseezoo jee /ee/foRmaas/a/oo	eu preciso de informação.
------	--------------------	--	------------------------------

8-18	I want directions.	ey-oo pReyseezoo jee /ee/foRmaas/a/oo	eu preciso de informação.
------	--------------------	--	------------------------------

8-18	I want directions.	ey-oo pReyseezoo jee /ee/foRmaas/a/oo	eu preciso de informação.
------	--------------------	--	------------------------------

PART 9: PRISONER QUESTIONS			
9-1	Do you speak English?	vosey faala /ee/glesh?	você fala inglês?
9-2	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
9-3	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/oo aaz aaRmaash?	onde estão as armas?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmaash jee jeyshtrooes/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
9-5	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/oo?	você tem munição?
9-6	How many others?	kw/a/tooz otroosh?	quantos outros?

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS			
9-1	Do you speak English?	vosey faala /ee/glesh?	você fala inglês?
9-2	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
9-3	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/oo aaz aaRmaash?	onde estão as armas?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmaash jee jeyshtrooes/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
9-5	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/oo?	você tem munição?
9-6	How many others?	kw/a/tooz otroosh?	quantos outros?

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS			
9-1	Do you speak English?	vosey faala /ee/glesh?	você fala inglês?
9-2	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
9-3	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/oo aaz aaRmaash?	onde estão as armas?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmaash jee jeyshtrooes/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
9-5	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/oo?	você tem munição?
9-6	How many others?	kw/a/tooz otroosh?	quantos outros?

9

PART 9: PRISONER QUESTIONS			
9-1	Do you speak English?	vosey faala /ee/glesh?	você fala inglês?
9-2	Do you have ____?	vosey t/e/ ____?	você tem ____?
9-3	Where are the weapons?	/o/jee eysht/a/oo aaz aaRmaash?	onde estão as armas?
9-4	Do you have weapons of mass destruction?	vosey t/e/ aaRmaash jee jeyshtrooes/a/oo /e/ maasa?	você tem armas de destruição em massa?
9-5	Do you have ammunition?	vosey t/e/ moonees/a/oo?	você tem munição?
9-6	How many others?	kw/a/tooz otroosh?	quantos outros?

9

9-7	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?
9-8	Where is the hide out?	/o/jee eh o eyshk/o/ deyReezhoo?	onde é o esconderijo?
9-9	What is your job?	o kee vosey faash?	o que você faz?
9-10	Where are the POWs?	/o/jee eysht/a/oo oosh pReezyoneyroosh jee gehRaa?	onde estão os prisioneiros de guerra?
9-11	To which cell do you belong?	kwaaooh eh aa soowa sehla?	qual é a sua cela?
9-12	Do you have an ID card?	vosey t/e/ ooma eed/e/ cheefeekaas/a/oo?	você tem uma identificação?
9-13	Who are you?	k/e/ vosey eh?	quem você é?

9-7	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?
9-8	Where is the hide out?	/o/jee eh o eyshk/o/ deyReezhoo?	onde é o esconderijo?
9-9	What is your job?	o kee vosey faash?	o que você faz?
9-10	Where are the POWs?	/o/jee eysht/a/oo oosh pReezyoneyroosh jee gehRaa?	onde estão os prisioneiros de guerra?
9-11	To which cell do you belong?	kwaaooh eh aa soowa sehla?	qual é a sua cela?
9-12	Do you have an ID card?	vosey t/e/ ooma eed/e/ cheefeekaas/a/oo?	você tem uma identificação?
9-13	Who are you?	k/e/ vosey eh?	quem você é?

9-7	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?
9-8	Where is the hide out?	/o/jee eh o eyshk/o/ deyReezhoo?	onde é o esconderijo?
9-9	What is your job?	o kee vosey faash?	o que você faz?
9-10	Where are the POWs?	/o/jee eysht/a/oo oosh pReezyoneyroosh jee gehRaa?	onde estão os prisioneiros de guerra?
9-11	To which cell do you belong?	kwaaooh eh aa soowa sehla?	qual é a sua cela?
9-12	Do you have an ID card?	vosey t/e/ ooma eed/e/ cheefeekaas/a/oo?	você tem uma identificação?
9-13	Who are you?	k/e/ vosey eh?	quem você é?

9-7	Do you have water?	vosey t/e/ aagwaa?	você tem água?
9-8	Where is the hide out?	/o/jee eh o eyshk/o/ deyReezhoo?	onde é o esconderijo?
9-9	What is your job?	o kee vosey faash?	o que você faz?
9-10	Where are the POWs?	/o/jee eysht/a/oo oosh pReezyoneyroosh jee gehRaa?	onde estão os prisioneiros de guerra?
9-11	To which cell do you belong?	kwaaooh eh aa soowa sehla?	qual é a sua cela?
9-12	Do you have an ID card?	vosey t/e/ ooma eed/e/ cheefeekaas/a/oo?	você tem uma identificação?
9-13	Who are you?	k/e/ vosey eh?	quem você é?

9-14	Who is the leader?	k/e/ eh oo leedeyR?	quem é o líder?
9-15	Who is the captain?	k/e/ eh oo kaapect/a/oo?	quem é o capitão?
9-16	Who is in charge?	k/e/ shtaa noo kom/a/ doo?	quem está no comando?

9-14	Who is the leader?	k/e/ eh oo leedeyR?	quem é o líder?
9-15	Who is the captain?	k/e/ eh oo kaapect/a/oo?	quem é o capitão?
9-16	Who is in charge?	k/e/ shtaa noo kom/a/ doo?	quem está no comando?

9-14	Who is the leader?	k/e/ eh oo leedeyR?	quem é o líder?
9-15	Who is the captain?	k/e/ eh oo kaapect/a/oo?	quem é o capitão?
9-16	Who is in charge?	k/e/ shtaa noo kom/a/ doo?	quem está no comando?

9-14	Who is the leader?	k/e/ eh oo leedeyR?	quem é o líder?
9-15	Who is the captain?	k/e/ eh oo kaapect/a/oo?	quem é o capitão?
9-16	Who is in charge?	k/e/ shtaa noo kom/a/ doo?	quem está no comando?

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS			
10-1	Traditional greeting.	oeo	oi.
10-2	Reply to traditional greeting	oeo, toodoo b/e/	oi. tudo bem.
10-3	Welcome.	b/e/ v/ee/doo	bem-vindo.
10-4	Hello.	oeo	oi.
10-5	Good morning.	b/o/ jeeya	bom dia.
10-6	Good night.	boaa no-ychee	boa noite.
10-7	Good bye.	aateh lawgoo	até logo.
10-8	How are you doing?	komoo vaa-y vosey?	Como vai você?

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS			
10-1	Traditional greeting.	oeo	oi.
10-2	Reply to traditional greeting	oeo, toodoo b/e/	oi. tudo bem.
10-3	Welcome.	b/e/ v/ee/doo	bem-vindo.
10-4	Hello.	oeo	oi.
10-5	Good morning.	b/o/ jeeya	bom dia.
10-6	Good night.	boaa no-ychee	boa noite.
10-7	Good bye.	aateh lawgoo	até logo.
10-8	How are you doing?	komoo vaa-y vosey?	Como vai você?

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS			
10-1	Traditional greeting.	oeo	oi.
10-2	Reply to traditional greeting	oeo, toodoo b/e/	oi. tudo bem.
10-3	Welcome.	b/e/ v/ee/doo	bem-vindo.
10-4	Hello.	oeo	oi.
10-5	Good morning.	b/o/ jeeya	bom dia.
10-6	Good night.	boaa no-ychee	boa noite.
10-7	Good bye.	aateh lawgoo	até logo.
10-8	How are you doing?	komoo vaa-y vosey?	Como vai você?

PART 10: GREETINGS AND INSTRUCTIONS			
10-1	Traditional greeting.	oeo	oi.
10-2	Reply to traditional greeting	oeo, toodoo b/e/	oi. tudo bem.
10-3	Welcome.	b/e/ v/ee/doo	bem-vindo.
10-4	Hello.	oeo	oi.
10-5	Good morning.	b/o/ jeeya	bom dia.
10-6	Good night.	boaa no-ychee	boa noite.
10-7	Good bye.	aateh lawgoo	até logo.
10-8	How are you doing?	komoo vaa-y vosey?	Como vai você?

10-9	How are you?	komoo vaa-y?	Como vai?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	eyshto b/e/, obreegaadoo ee vosey?	estou bem, obrigado. e você?
10-11	I'm pleased to meet you.	praazeyR /e/ konyeysey-loo	prazer em conhecê-lo.
10-12	What's up?	oo kee aa jee novoo?	o que há de novo?
10-13	Thank you for your help.	graatoo poR soowa aazhooda	grato por sua ajuda.
10-14	Traditional reply to "How are you"?	toodoo b/e/	tudo bem
10-15	I am fine.	eyshto b/e/	estou bem.

10

10-9	How are you?	komoo vaa-y?	Como vai?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	eyshto b/e/, obreegaadoo ee vosey?	estou bem, obrigado. e você?
10-11	I'm pleased to meet you.	praazeyR /e/ konyeysey-loo	prazer em conhecê-lo.
10-12	What's up?	oo kee aa jee novoo?	o que há de novo?
10-13	Thank you for your help.	graatoo poR soowa aazhooda	grato por sua ajuda.
10-14	Traditional reply to "How are you"?	toodoo b/e/	tudo bem
10-15	I am fine.	eyshto b/e/	estou bem.

10

10-9	How are you?	komoo vaa-y?	Como vai?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	eyshto b/e/, obreegaadoo ee vosey?	estou bem, obrigado. e você?
10-11	I'm pleased to meet you.	praazeyR /e/ konyeysey-loo	prazer em conhecê-lo.
10-12	What's up?	oo kee aa jee novoo?	o que há de novo?
10-13	Thank you for your help.	graatoo poR soowa aazhooda	grato por sua ajuda.
10-14	Traditional reply to "How are you"?	toodoo b/e/	tudo bem
10-15	I am fine.	eyshto b/e/	estou bem.

10

10-9	How are you?	komoo vaa-y?	Como vai?
10-10	I'm fine, thanks, and you?	eyshto b/e/, obreegaadoo ee vosey?	estou bem, obrigado. e você?
10-11	I'm pleased to meet you.	praazeyR /e/ konyeysey-loo	prazer em conhecê-lo.
10-12	What's up?	oo kee aa jee novoo?	o que há de novo?
10-13	Thank you for your help.	graatoo poR soowa aazhooda	grato por sua ajuda.
10-14	Traditional reply to "How are you"?	toodoo b/e/	tudo bem
10-15	I am fine.	eyshto b/e/	estou bem.

10

10-16	Thank you.	obreegaadoo	obrigado.
10-17	Please.	poR faavoR	por favor.
10-18	My name is ____.	mey-oo nomee eh ____	meu nome é ____.
10-19	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
10-20	I do not speak Portuguese.	n/a/oo faaloo poRtoogeysh	não falo português.
10-21	What is your name?	kwaadoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?

10-16	Thank you.	obreegaadoo	obrigado.
10-17	Please.	poR faavoR	por favor.
10-18	My name is ____.	mey-oo nomee eh ____	meu nome é ____.
10-19	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
10-20	I do not speak Portuguese.	n/a/oo faaloo poRtoogeysh	não falo português.
10-21	What is your name?	kwaadoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?

10-16	Thank you.	obreegaadoo	obrigado.
10-17	Please.	poR faavoR	por favor.
10-18	My name is ____.	mey-oo nomee eh ____	meu nome é ____.
10-19	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
10-20	I do not speak Portuguese.	n/a/oo faaloo poRtoogeysh	não falo português.
10-21	What is your name?	kwaadoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?

10-16	Thank you.	obreegaadoo	obrigado.
10-17	Please.	poR faavoR	por favor.
10-18	My name is ____.	mey-oo nomee eh ____	meu nome é ____.
10-19	Do you speak English?	vosey faala /ee/gleysh?	you fala inglês?
10-20	I do not speak Portuguese.	n/a/oo faaloo poRtoogeysh	não falo português.
10-21	What is your name?	kwaadoo eh oo sey-oo nomee?	qual é o seu nome?

10-22	What is the date of your birth?	kwaao eh aa soowa daataa jee naaseem/e/too?	qual é a sua data de nascimento?
10-23	Where were you born?	/o/jee vosey naaseeyo?	onde você nasceu?
10-24	What is your rank?	kwaao eh aa soowa paat/e/chee?	qual é a sua patente?
10-25	What is your nationality?	kwaao eh aa soowa	qual é a sua nacionalidade?
10-26	Do you have any identification papers?	vosey t/e/ aagooma eed/e/cheefeekaas/a/oo?	você tem alguma identificação?

10

10-22	What is the date of your birth?	kwaao eh aa soowa daataa jee naaseem/e/too?	qual é a sua data de nascimento?
10-23	Where were you born?	/o/jee vosey naaseeyo?	onde você nasceu?
10-24	What is your rank?	kwaao eh aa soowa paat/e/chee?	qual é a sua patente?
10-25	What is your nationality?	kwaao eh aa soowa	qual é a sua nacionalidade?
10-26	Do you have any identification papers?	vosey t/e/ aagooma eed/e/cheefeekaas/a/oo?	você tem alguma identificação?

10

10-22	What is the date of your birth?	kwaao eh aa soowa daataa jee naaseem/e/too?	qual é a sua data de nascimento?
10-23	Where were you born?	/o/jee vosey naaseeyo?	onde você nasceu?
10-24	What is your rank?	kwaao eh aa soowa paat/e/chee?	qual é a sua patente?
10-25	What is your nationality?	kwaao eh aa soowa	qual é a sua nacionalidade?
10-26	Do you have any identification papers?	vosey t/e/ aagooma eed/e/cheefeekaas/a/oo?	você tem alguma identificação?

10

10-22	What is the date of your birth?	kwaao eh aa soowa daataa jee naaseem/e/too?	qual é a sua data de nascimento?
10-23	Where were you born?	/o/jee vosey naaseeyo?	onde você nasceu?
10-24	What is your rank?	kwaao eh aa soowa paat/e/chee?	qual é a sua patente?
10-25	What is your nationality?	kwaao eh aa soowa	qual é a sua nacionalidade?
10-26	Do you have any identification papers?	vosey t/e/ aagooma eed/e/cheefeekaas/a/oo?	você tem alguma identificação?

10

10-27	Do you have a passport?	vosey t/e/ paasaahpawRchew?	you têm passaporte?
10-28	What is your job?	/o/je vosey traabaalyaa?	onde você trabalha?
10-29	Who is in charge?	k/e/ eh oo sey-oo shehfee?	quem é o seu chefe?
10-30	Where do you serve?	/o/je vosey eyshtaa seyRv/ee/doo?	onde você está servindo?
10-31	Which group are you in?	kwaao eh oo sey-oo groopoo?	qual é o seu grupo?
10-32	Answer the questions.	Reyshp/o/da aash peyRg/oo/tash	Responda às perguntas.

10-27	Do you have a passport?	vosey t/e/ paasaahpawRchew?	you têm passaporte?
10-28	What is your job?	/o/je vosey traabaalyaa?	onde você trabalha?
10-29	Who is in charge?	k/e/ eh oo sey-oo shehfee?	quem é o seu chefe?
10-30	Where do you serve?	/o/je vosey eyshtaa seyRv/ee/doo?	onde você está servindo?
10-31	Which group are you in?	kwaao eh oo sey-oo groopoo?	qual é o seu grupo?
10-32	Answer the questions.	Reyshp/o/da aash peyRg/oo/tash	Responda às perguntas.

10-27	Do you have a passport?	vosey t/e/ paasaahpawRchew?	you têm passaporte?
10-28	What is your job?	/o/je vosey traabaalyaa?	onde você trabalha?
10-29	Who is in charge?	k/e/ eh oo sey-oo shehfee?	quem é o seu chefe?
10-30	Where do you serve?	/o/je vosey eyshtaa seyRv/ee/doo?	onde você está servindo?
10-31	Which group are you in?	kwaao eh oo sey-oo groopoo?	qual é o seu grupo?
10-32	Answer the questions.	Reyshp/o/da aash peyRg/oo/tash	Responda às perguntas.

10-27	Do you have a passport?	vosey t/e/ paasaahpawRchew?	you têm passaporte?
10-28	What is your job?	/o/je vosey traabaalyaa?	onde você trabalha?
10-29	Who is in charge?	k/e/ eh oo sey-oo shehfee?	quem é o seu chefe?
10-30	Where do you serve?	/o/je vosey eyshtaa seyRv/ee/doo?	onde você está servindo?
10-31	Which group are you in?	kwaao eh oo sey-oo groopoo?	qual é o seu grupo?
10-32	Answer the questions.	Reyshp/o/da aash peyRg/oo/tash	Responda às perguntas.

10-33	Where are you from?	jee /o/jee vosey eh?	de onde você é?
10-34	Do you understand?	vosey /e/t/e/jee?	você entende?
10-35	I don't understand	n/a/oo /e/t/e/doo	não entendo
10-36	How much?	kw/a/too kooshtaa?	quanto?
10-37	How many?	kw/a/toosh?	quantos?
10-38	Repeat it	Reypeetaa	Repita
10-39	Where is ___?	/o/jee eh ___?	onde é ___?
10-40	What direction?	kwaao jeerehs/a/oo?	qual direção?
10-41	Is it far?	eh l/o/zhee?	É longe?

10

10-33	Where are you from?	jee /o/jee vosey eh?	de onde você é?
10-34	Do you understand?	vosey /e/t/e/jee?	você entende?
10-35	I don't understand	n/a/oo /e/t/e/doo	não entendo
10-36	How much?	kw/a/too kooshtaa?	quanto?
10-37	How many?	kw/a/toosh?	quantos?
10-38	Repeat it	Reypeetaa	Repita
10-39	Where is ___?	/o/jee eh ___?	onde é ___?
10-40	What direction?	kwaao jeerehs/a/oo?	qual direção?
10-41	Is it far?	eh l/o/zhee?	É longe?

10

10-33	Where are you from?	jee /o/jee vosey eh?	de onde você é?
10-34	Do you understand?	vosey /e/t/e/jee?	você entende?
10-35	I don't understand	n/a/oo /e/t/e/doo	não entendo
10-36	How much?	kw/a/too kooshtaa?	quanto?
10-37	How many?	kw/a/toosh?	quantos?
10-38	Repeat it	Reypeetaa	Repita
10-39	Where is ___?	/o/jee eh ___?	onde é ___?
10-40	What direction?	kwaao jeerehs/a/oo?	qual direção?
10-41	Is it far?	eh l/o/zhee?	É longe?

10

10-33	Where are you from?	jee /o/jee vosey eh?	de onde você é?
10-34	Do you understand?	vosey /e/t/e/jee?	você entende?
10-35	I don't understand	n/a/oo /e/t/e/doo	não entendo
10-36	How much?	kw/a/too kooshtaa?	quanto?
10-37	How many?	kw/a/toosh?	quantos?
10-38	Repeat it	Reypeetaa	Repita
10-39	Where is ___?	/o/jee eh ___?	onde é ___?
10-40	What direction?	kwaao jeerehs/a/oo?	qual direção?
10-41	Is it far?	eh l/o/zhee?	É longe?

10

10-42	Are there armed men near here?	aa awm/e/s aaRmaadoosh pehRtoo daakee?	há homens armados perto daqui?
10-43	Where did they go?	/o/jee eyleesh for/a/oo?	onde eles foram?
10-44	What weapons?	kwaa-yz aaRmaash?	quais armas?
10-45	Speak slowly.	faalee jeevaagaaR	fale devagar.
10-46	Where is your unit?	/o/jee feekaa aa soowa oneedaajee?	onde fica a sua unidade?
10-47	Where did you see them?	/o/jee vosey oosh veeoo?	onde você os viu?

10-42	Are there armed men near here?	aa awm/e/s aaRmaadoosh pehRtoo daakee?	há homens armados perto daqui?
10-43	Where did they go?	/o/jee eyleesh for/a/oo?	onde eles foram?
10-44	What weapons?	kwaa-yz aaRmaash?	quais armas?
10-45	Speak slowly.	faalee jeevaagaaR	fale devagar.
10-46	Where is your unit?	/o/jee feekaa aa soowa oneedaajee?	onde fica a sua unidade?
10-47	Where did you see them?	/o/jee vosey oosh veeoo?	onde você os viu?

10-42	Are there armed men near here?	aa awm/e/s aaRmaadoosh pehRtoo daakee?	há homens armados perto daqui?
10-43	Where did they go?	/o/jee eyleesh for/a/oo?	onde eles foram?
10-44	What weapons?	kwaa-yz aaRmaash?	quais armas?
10-45	Speak slowly.	faalee jeevaagaaR	fale devagar.
10-46	Where is your unit?	/o/jee feekaa aa soowa oneedaajee?	onde fica a sua unidade?
10-47	Where did you see them?	/o/jee vosey oosh veeoo?	onde você os viu?

10-42	Are there armed men near here?	aa awm/e/s aaRmaadoosh pehRtoo daakee?	há homens armados perto daqui?
10-43	Where did they go?	/o/jee eyleesh for/a/oo?	onde eles foram?
10-44	What weapons?	kwaa-yz aaRmaash?	quais armas?
10-45	Speak slowly.	faalee jeevaagaaR	fale devagar.
10-46	Where is your unit?	/o/jee feekaa aa soowa oneedaajee?	onde fica a sua unidade?
10-47	Where did you see them?	/o/jee vosey oosh veeoo?	onde você os viu?

10-48	Where is your family?	/o/jee eyshtaa aa soowa faameeliyaa?	onde está a sua família?
-------	-----------------------	---	-----------------------------

10

10-48	Where is your family?	/o/jee eyshtaa aa soowa faameeliyaa?	onde está a sua família?
-------	-----------------------	---	-----------------------------

10

10-48	Where is your family?	/o/jee eyshtaa aa soowa faameeliyaa?	onde está a sua família?
-------	-----------------------	---	-----------------------------

10

10-48	Where is your family?	/o/jee eyshtaa aa soowa faameeliyaa?	onde está a sua família?
-------	-----------------------	---	-----------------------------

10

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	eymeyRzh/e/see-ya!	emergência!
11-2	We need a doctor!	neyseyseetaamoosh /oo/ mehjeekoo!	necessitamos um medico!
11-3	Distress signal	peyjeedoo jee sokoRoo	pedido de socorro
11-4	Help!	sokoRoo!	socorro!
11-5	Evacuate the area!	deyshee aa aarya!	deixe a área!

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	eymeyRzh/e/see-ya!	emergência!
11-2	We need a doctor!	neyseyseetaamoosh /oo/ mehjeekoo!	necessitamos um medico!
11-3	Distress signal	peyjeedoo jee sokoRoo	pedido de socorro
11-4	Help!	sokoRoo!	socorro!
11-5	Evacuate the area!	deyshee aa aarya!	deixe a área!

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	eymeyRzh/e/see-ya!	emergência!
11-2	We need a doctor!	neyseyseetaamoosh /oo/ mehjeekoo!	necessitamos um medico!
11-3	Distress signal	peyjeedoo jee sokoRoo	pedido de socorro
11-4	Help!	sokoRoo!	socorro!
11-5	Evacuate the area!	deyshee aa aarya!	deixe a área!

PART 11: EMERGENCY TERMS			
11-1	Emergency!	eymeyRzh/e/see-ya!	emergência!
11-2	We need a doctor!	neyseyseetaamoosh /oo/ mehjeekoo!	necessitamos um medico!
11-3	Distress signal	peyjeedoo jee sokoRoo	pedido de socorro
11-4	Help!	sokoRoo!	socorro!
11-5	Evacuate the area!	deyshee aa aarya!	deixe a área!

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____.
12-2	Go to ____.	vaa aateh____	vá até ____.
12-3	Go straight.	vaa /e/ fr/e/chee	vá em frente.
12-4	Go to the north.	vaa paara oo nawRchee	vá para o norte.
12-5	Go to the east.	vaa paara lehshchee	vá para leste.
12-6	Go to the west.	vaa paara o-ehshchee	vá para oeste.
12-7	Go to the south.	vaa paara sool	vá para sul.
12-8	Follow directions.	seegaa aash jeereys/o/ ysh	siga as direções.

12

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____.
12-2	Go to ____.	vaa aateh____	vá até ____.
12-3	Go straight.	vaa /e/ fr/e/chee	vá em frente.
12-4	Go to the north.	vaa paara oo nawRchee	vá para o norte.
12-5	Go to the east.	vaa paara lehshchee	vá para leste.
12-6	Go to the west.	vaa paara o-ehshchee	vá para oeste.
12-7	Go to the south.	vaa paara sool	vá para sul.
12-8	Follow directions.	seegaa aash jeereys/o/ ysh	siga as direções.

12

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____.
12-2	Go to ____.	vaa aateh____	vá até ____.
12-3	Go straight.	vaa /e/ fr/e/chee	vá em frente.
12-4	Go to the north.	vaa paara oo nawRchee	vá para o norte.
12-5	Go to the east.	vaa paara lehshchee	vá para leste.
12-6	Go to the west.	vaa paara o-ehshchee	vá para oeste.
12-7	Go to the south.	vaa paara sool	vá para sul.
12-8	Follow directions.	seegaa aash jeereys/o/ ysh	siga as direções.

12

PART 12: DIRECTIONS			
12-1	Guide me to ____.	mee lehvee aateh ____	me leve até ____.
12-2	Go to ____.	vaa aateh____	vá até ____.
12-3	Go straight.	vaa /e/ fr/e/chee	vá em frente.
12-4	Go to the north.	vaa paara oo nawRchee	vá para o norte.
12-5	Go to the east.	vaa paara lehshchee	vá para leste.
12-6	Go to the west.	vaa paara o-ehshchee	vá para oeste.
12-7	Go to the south.	vaa paara sool	vá para sul.
12-8	Follow directions.	seegaa aash jeereys/o/ ysh	siga as direções.

12

12-9	Walk to ____.	kaameenyee aateh ____	Caminhe até ____.
12-10	Walk forward.	kaameenyee /e/ fr/e/ chee	Caminhe em frente.
12-11	Turn to ____.	veeree aa ____	vire à ____.
12-12	Turn to the right.	veeree aa jeerey-eeta	vire à direita.
12-13	Turn to the left.	veeree aa eeshkyeRda	vire à esquerda.
12-14	About face.	mey-yaa vawltaa	meia volta.
12-15	Above	aaseema	acima
12-16	After	deypo-ysh	depois

12-9	Walk to ____.	kaameenyee aateh ____	Caminhe até ____.
12-10	Walk forward.	kaameenyee /e/ fr/e/ chee	Caminhe em frente.
12-11	Turn to ____.	veeree aa ____	vire à ____.
12-12	Turn to the right.	veeree aa jeerey-eeta	vire à direita.
12-13	Turn to the left.	veeree aa eeshkyeRda	vire à esquerda.
12-14	About face.	mey-yaa vawltaa	meia volta.
12-15	Above	aaseema	acima
12-16	After	deypo-ysh	depois

12-9	Walk to ____.	kaameenyee aateh ____	Caminhe até ____.
12-10	Walk forward.	kaameenyee /e/ fr/e/ chee	Caminhe em frente.
12-11	Turn to ____.	veeree aa ____	vire à ____.
12-12	Turn to the right.	veeree aa jeerey-eeta	vire à direita.
12-13	Turn to the left.	veeree aa eeshkyeRda	vire à esquerda.
12-14	About face.	mey-yaa vawltaa	meia volta.
12-15	Above	aaseema	acima
12-16	After	deypo-ysh	depois

12-9	Walk to ____.	kaameenyee aateh ____	Caminhe até ____.
12-10	Walk forward.	kaameenyee /e/ fr/e/ chee	Caminhe em frente.
12-11	Turn to ____.	veeree aa ____	vire à ____.
12-12	Turn to the right.	veeree aa jeerey-eeta	vire à direita.
12-13	Turn to the left.	veeree aa eeshkyeRda	vire à esquerda.
12-14	About face.	mey-yaa vawltaa	meia volta.
12-15	Above	aaseema	acima
12-16	After	deypo-ysh	depois

12-17	Step Back.	paara traa-ysh	para trás.
12-18	Behind	aatraa-ysh	atrás
12-19	Before	/a/cheesh	antes
12-20	Between	/e/tree	entre
12-21	Coordinates	koRdeynaadaash	Coordenadas
12-22	Degrees	graawsh	graus
12-23	Down	aabaa-yshoo	abaixo
12-24	East	lehshchee	leste
12-25	Far	l/o/zhee	longe

12

12-17	Step Back.	paara traa-ysh	para trás.
12-18	Behind	aatraa-ysh	atrás
12-19	Before	/a/cheesh	antes
12-20	Between	/e/tree	entre
12-21	Coordinates	koRdeynaadaash	Coordenadas
12-22	Degrees	graawsh	graus
12-23	Down	aabaa-yshoo	abaixo
12-24	East	lehshchee	leste
12-25	Far	l/o/zhee	longe

12

12-17	Step Back.	paara traa-ysh	para trás.
12-18	Behind	aatraa-ysh	atrás
12-19	Before	/a/cheesh	antes
12-20	Between	/e/tree	entre
12-21	Coordinates	koRdeynaadaash	Coordenadas
12-22	Degrees	graawsh	graus
12-23	Down	aabaa-yshoo	abaixo
12-24	East	lehshchee	leste
12-25	Far	l/o/zhee	longe

12

12-17	Step Back.	paara traa-ysh	para trás.
12-18	Behind	aatraa-ysh	atrás
12-19	Before	/a/cheesh	antes
12-20	Between	/e/tree	entre
12-21	Coordinates	koRdeynaadaash	Coordenadas
12-22	Degrees	graawsh	graus
12-23	Down	aabaa-yshoo	abaixo
12-24	East	lehshchee	leste
12-25	Far	l/o/zhee	longe

12

12-26	In front of	naa fr/e/chee jee	na frente de
12-27	Latitude	laacheetoojee	latitude
12-28	Left	eyshkeyRda	esquerda
12-29	Longitude	l/o/zheetoojee	longitude
12-30	My position is ____.	m/ee/nyaa pozees/a/oo eh ____	minha posição é ____.
12-31	Near	pehRtoo	perto
12-32	North	nawRchee	norte
12-33	Northeast	nawRdehsh-chee	nordeste

12-26	In front of	naa fr/e/chee jee	na frente de
12-27	Latitude	laacheetoojee	latitude
12-28	Left	eyshkeyRda	esquerda
12-29	Longitude	l/o/zheetoojee	longitude
12-30	My position is ____.	m/ee/nyaa pozees/a/oo eh ____	minha posição é ____.
12-31	Near	pehRtoo	perto
12-32	North	nawRchee	norte
12-33	Northeast	nawRdehsh-chee	nordeste

12-26	In front of	naa fr/e/chee jee	na frente de
12-27	Latitude	laacheetoojee	latitude
12-28	Left	eyshkeyRda	esquerda
12-29	Longitude	l/o/zheetoojee	longitude
12-30	My position is ____.	m/ee/nyaa pozees/a/oo eh ____	minha posição é ____.
12-31	Near	pehRtoo	perto
12-32	North	nawRchee	norte
12-33	Northeast	nawRdehsh-chee	nordeste

12-26	In front of	naa fr/e/chee jee	na frente de
12-27	Latitude	laacheetoojee	latitude
12-28	Left	eyshkeyRda	esquerda
12-29	Longitude	l/o/zheetoojee	longitude
12-30	My position is ____.	m/ee/nyaa pozees/a/oo eh ____	minha posição é ____.
12-31	Near	pehRtoo	perto
12-32	North	nawRchee	norte
12-33	Northeast	nawRdehsh-chee	nordeste

12-34	Northwest	nawRo-ehsh-chee	noroeste
12-35	Over	doo otro laadoo	do outro lado
12-36	Past	paasaaR	passar
12-37	Right	jeerey-ytaa	direita
12-38	South	sool	sul
12-39	Southeast	sooldehsh-chee	sudeste
12-40	Southwest	sooldoehsh-chee	sudoeste
12-41	Straight ahead	/e/ fr/e/chee	em frente
12-42	Under	/e/ baa-yshoo	em baixo

12

12-34	Northwest	nawRo-ehsh-chee	noroeste
12-35	Over	doo otro laadoo	do outro lado
12-36	Past	paasaaR	passar
12-37	Right	jeerey-ytaa	direita
12-38	South	sool	sul
12-39	Southeast	sooldehsh-chee	sudeste
12-40	Southwest	sooldoehsh-chee	sudoeste
12-41	Straight ahead	/e/ fr/e/chee	em frente
12-42	Under	/e/ baa-yshoo	em baixo

12

12-34	Northwest	nawRo-ehsh-chee	noroeste
12-35	Over	doo otro laadoo	do outro lado
12-36	Past	paasaaR	passar
12-37	Right	jeerey-ytaa	direita
12-38	South	sool	sul
12-39	Southeast	sooldehsh-chee	sudeste
12-40	Southwest	sooldoehsh-chee	sudoeste
12-41	Straight ahead	/e/ fr/e/chee	em frente
12-42	Under	/e/ baa-yshoo	em baixo

12

12-34	Northwest	nawRo-ehsh-chee	noroeste
12-35	Over	doo otro laadoo	do outro lado
12-36	Past	paasaaR	passar
12-37	Right	jeerey-ytaa	direita
12-38	South	sool	sul
12-39	Southeast	sooldehsh-chee	sudeste
12-40	Southwest	sooldoehsh-chee	sudoeste
12-41	Straight ahead	/e/ fr/e/chee	em frente
12-42	Under	/e/ baa-yshoo	em baixo

12

12-43	Up	aaseemaa	acima
12-44	West	oehshchee	oeste

12-43	Up	aaseemaa	acima
12-44	West	oehshchee	oeste

12-43	Up	aaseemaa	acima
12-44	West	oehshchee	oeste

12-43	Up	aaseemaa	acima
12-44	West	oehshchee	oeste

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	kw/a/toosh otRoosh?	quantos outros?
13-2	0 Zero	zehroo	zero
13-3	1 One	/oo/	um
13-4	2 Two	do-ysh	dois
13-5	3 Three	treysh	três
13-6	4 Four	kwaatroo	quatro
13-7	5 Five	s/ee/koo	Cinco
13-8	6 Six	seysh	seis

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	kw/a/toosh otRoosh?	quantos outros?
13-2	0 Zero	zehroo	zero
13-3	1 One	/oo/	um
13-4	2 Two	do-ysh	dois
13-5	3 Three	treysh	três
13-6	4 Four	kwaatroo	quatro
13-7	5 Five	s/ee/koo	Cinco
13-8	6 Six	seysh	seis

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	kw/a/toosh otRoosh?	quantos outros?
13-2	0 Zero	zehroo	zero
13-3	1 One	/oo/	um
13-4	2 Two	do-ysh	dois
13-5	3 Three	treysh	três
13-6	4 Four	kwaatroo	quatro
13-7	5 Five	s/ee/koo	Cinco
13-8	6 Six	seysh	seis

PART 13: NUMBERS			
13-1	How many others?	kw/a/toosh otRoosh?	quantos outros?
13-2	0 Zero	zehroo	zero
13-3	1 One	/oo/	um
13-4	2 Two	do-ysh	dois
13-5	3 Three	treysh	três
13-6	4 Four	kwaatroo	quatro
13-7	5 Five	s/ee/koo	Cinco
13-8	6 Six	seysh	seis

13-9	7 Seven	sehchee	sete
13-10	8 Eight	o-ytoo	oito
13-11	9 Nine	nawvee	nove
13-12	10 Ten	dehsh	dez
13-13	11 Eleven	/o/zee	onze
13-14	12 Twelve	dozee	doze
13-15	13 Thirteen	treyzee	treze
13-16	14 Fourteen	kwatoRzee	quatorze
13-17	15 Fifteen	k/ee/zee	quinze

13-9	7 Seven	sehchee	sete
13-10	8 Eight	o-ytoo	oito
13-11	9 Nine	nawvee	nove
13-12	10 Ten	dehsh	dez
13-13	11 Eleven	/o/zee	onze
13-14	12 Twelve	dozee	doze
13-15	13 Thirteen	treyzee	treze
13-16	14 Fourteen	kwatoRzee	quatorze
13-17	15 Fifteen	k/ee/zee	quinze

13-9	7 Seven	sehchee	sete
13-10	8 Eight	o-ytoo	oito
13-11	9 Nine	nawvee	nove
13-12	10 Ten	dehsh	dez
13-13	11 Eleven	/o/zee	onze
13-14	12 Twelve	dozee	doze
13-15	13 Thirteen	treyzee	treze
13-16	14 Fourteen	kwatoRzee	quatorze
13-17	15 Fifteen	k/ee/zee	quinze

13-9	7 Seven	sehchee	sete
13-10	8 Eight	o-ytoo	oito
13-11	9 Nine	nawvee	nove
13-12	10 Ten	dehsh	dez
13-13	11 Eleven	/o/zee	onze
13-14	12 Twelve	dozee	doze
13-15	13 Thirteen	treyzee	treze
13-16	14 Fourteen	kwatoRzee	quatorze
13-17	15 Fifteen	k/ee/zee	quinze

13-18	16 Sixteen	deyzeyseysh	dezesseis
13-19	17 Seventeen	deyzeysehchee	dezessete
13-20	18 Eighteen	deyzo-ytoo	dezoito
13-21	19 Nineteen	deyzeynawvee	dezenove
13-22	20 Twenty	v/ee/chee	vinte
13-23	21 Twenty one	v/ee/chee /oo/	vinte um
13-24	22 Twenty two	v/ee/chee do-ysh	vinte dois
13-25	30 Thirty	tr/ee/taa	trinta
13-26	40 Forty	kwaar/e/taa	quarenta

13

13-18	16 Sixteen	deyzeyseysh	dezesseis
13-19	17 Seventeen	deyzeysehchee	dezessete
13-20	18 Eighteen	deyzo-ytoo	dezoito
13-21	19 Nineteen	deyzeynawvee	dezenove
13-22	20 Twenty	v/ee/chee	vinte
13-23	21 Twenty one	v/ee/chee /oo/	vinte um
13-24	22 Twenty two	v/ee/chee do-ysh	vinte dois
13-25	30 Thirty	tr/ee/taa	trinta
13-26	40 Forty	kwaar/e/taa	quarenta

13

13-18	16 Sixteen	deyzeyseysh	dezesseis
13-19	17 Seventeen	deyzeysehchee	dezessete
13-20	18 Eighteen	deyzo-ytoo	dezoito
13-21	19 Nineteen	deyzeynawvee	dezenove
13-22	20 Twenty	v/ee/chee	vinte
13-23	21 Twenty one	v/ee/chee /oo/	vinte um
13-24	22 Twenty two	v/ee/chee do-ysh	vinte dois
13-25	30 Thirty	tr/ee/taa	trinta
13-26	40 Forty	kwaar/e/taa	quarenta

13

13-18	16 Sixteen	deyzeyseysh	dezesseis
13-19	17 Seventeen	deyzeysehchee	dezessete
13-20	18 Eighteen	deyzo-ytoo	dezoito
13-21	19 Nineteen	deyzeynawvee	dezenove
13-22	20 Twenty	v/ee/chee	vinte
13-23	21 Twenty one	v/ee/chee /oo/	vinte um
13-24	22 Twenty two	v/ee/chee do-ysh	vinte dois
13-25	30 Thirty	tr/ee/taa	trinta
13-26	40 Forty	kwaar/e/taa	quarenta

13

13-27	50 Fifty	s/ee/kw/e/taa	Cinquenta
13-28	60 Sixty	seys/e/taa	sessenta
13-29	70 Seventy	sety/e/taa	setenta
13-30	80 Eighty	o-yt/e/taa	oitenta
13-31	90 Ninety	nawv/e/taa	noventa
13-32	100 One hundred	s/e/	Cem
13-33	141 One hundred and forty one	s/e/too ee kwaar/e/taa	Cento e quarenta
13-34	200 Two hundred	doz/e/toosh	duzentos

13-27	50 Fifty	s/ee/kw/e/taa	Cinquenta
13-28	60 Sixty	seys/e/taa	sessenta
13-29	70 Seventy	sety/e/taa	setenta
13-30	80 Eighty	o-yt/e/taa	oitenta
13-31	90 Ninety	nawv/e/taa	noventa
13-32	100 One hundred	s/e/	Cem
13-33	141 One hundred and forty one	s/e/too ee kwaar/e/taa	Cento e quarenta
13-34	200 Two hundred	doz/e/toosh	duzentos

13-27	50 Fifty	s/ee/kw/e/taa	Cinquenta
13-28	60 Sixty	seys/e/taa	sessenta
13-29	70 Seventy	sety/e/taa	setenta
13-30	80 Eighty	o-yt/e/taa	oitenta
13-31	90 Ninety	nawv/e/taa	noventa
13-32	100 One hundred	s/e/	Cem
13-33	141 One hundred and forty one	s/e/too ee kwaar/e/taa	Cento e quarenta
13-34	200 Two hundred	doz/e/toosh	duzentos

13-27	50 Fifty	s/ee/kw/e/taa	Cinquenta
13-28	60 Sixty	seys/e/taa	sessenta
13-29	70 Seventy	sety/e/taa	setenta
13-30	80 Eighty	o-yt/e/taa	oitenta
13-31	90 Ninety	nawv/e/taa	noventa
13-32	100 One hundred	s/e/	Cem
13-33	141 One hundred and forty one	s/e/too ee kwaar/e/taa	Cento e quarenta
13-34	200 Two hundred	doz/e/toosh	duzentos

13-35	250 Two hundred and fifty	doz/e/toz ee s/ee/kw/e/taa	duzentos e cinquenta
13-36	1,000 One thousand	meew	mil
13-37	1,400 One thousand four hundred	meew ee kwaatroos/e/toosh	mil e quatrocentos
13-38	2,000 Two thousand	do-ysh meew	dois mil
13-39	2,003 Two thousand and three	dozee meew ee tReysh	dois mil e três
13-40	A thousand rifles	meew Reefleesh	mil rifles
13-41	A hundred pistols	s/e/ peeshtawlaash	Cem pistolas

13

13-35	250 Two hundred and fifty	doz/e/toz ee s/ee/kw/e/taa	duzentos e cinquenta
13-36	1,000 One thousand	meew	mil
13-37	1,400 One thousand four hundred	meew ee kwaatroos/e/toosh	mil e quatrocentos
13-38	2,000 Two thousand	do-ysh meew	dois mil
13-39	2,003 Two thousand and three	dozee meew ee tReysh	dois mil e três
13-40	A thousand rifles	meew Reefleesh	mil rifles
13-41	A hundred pistols	s/e/ peeshtawlaash	Cem pistolas

13

13-35	250 Two hundred and fifty	doz/e/toz ee s/ee/kw/e/taa	duzentos e cinquenta
13-36	1,000 One thousand	meew	mil
13-37	1,400 One thousand four hundred	meew ee kwaatroos/e/toosh	mil e quatrocentos
13-38	2,000 Two thousand	do-ysh meew	dois mil
13-39	2,003 Two thousand and three	dozee meew ee tReysh	dois mil e três
13-40	A thousand rifles	meew Reefleesh	mil rifles
13-41	A hundred pistols	s/e/ peeshtawlaash	Cem pistolas

13

13-35	250 Two hundred and fifty	doz/e/toz ee s/ee/kw/e/taa	duzentos e cinquenta
13-36	1,000 One thousand	meew	mil
13-37	1,400 One thousand four hundred	meew ee kwaatroos/e/toosh	mil e quatrocentos
13-38	2,000 Two thousand	do-ysh meew	dois mil
13-39	2,003 Two thousand and three	dozee meew ee tReysh	dois mil e três
13-40	A thousand rifles	meew Reefleesh	mil rifles
13-41	A hundred pistols	s/e/ peeshtawlaash	Cem pistolas

13

13-42	Twenty tanks	v/ee/chee t/a/keesh	vinte tanques
13-43	Forty cars	kwaar/e/taa kaaRoosh	quarenta carros
13-44	One thousand warriors	meew geyReyroosh	mil guerreiros
13-45	One hundred platoons	s/e/ baataaly/o/ysh	Cem batalhões
13-46	One hundred soldiers	s/e/ sawldaadoosh	Cem soldados
13-47	Twenty policemen	v/ee/chee pooleeseeaa-ysh	vinte policiais
13-48	Forty ships	kwaar/e/taa naavee-yoosh	quarenta navios

13-42	Twenty tanks	v/ee/chee t/a/keesh	vinte tanques
13-43	Forty cars	kwaar/e/taa kaaRoosh	quarenta carros
13-44	One thousand warriors	meew geyReyroosh	mil guerreiros
13-45	One hundred platoons	s/e/ baataaly/o/ysh	Cem batalhões
13-46	One hundred soldiers	s/e/ sawldaadoosh	Cem soldados
13-47	Twenty policemen	v/ee/chee pooleeseeaa-ysh	vinte policiais
13-48	Forty ships	kwaar/e/taa naavee-yoosh	quarenta navios

13-42	Twenty tanks	v/ee/chee t/a/keesh	vinte tanques
13-43	Forty cars	kwaar/e/taa kaaRoosh	quarenta carros
13-44	One thousand warriors	meew geyReyroosh	mil guerreiros
13-45	One hundred platoons	s/e/ baataaly/o/ysh	Cem batalhões
13-46	One hundred soldiers	s/e/ sawldaadoosh	Cem soldados
13-47	Twenty policemen	v/ee/chee pooleeseeaa-ysh	vinte policiais
13-48	Forty ships	kwaar/e/taa naavee-yoosh	quarenta navios

13-42	Twenty tanks	v/ee/chee t/a/keesh	vinte tanques
13-43	Forty cars	kwaar/e/taa kaaRoosh	quarenta carros
13-44	One thousand warriors	meew geyReyroosh	mil guerreiros
13-45	One hundred platoons	s/e/ baataaly/o/ysh	Cem batalhões
13-46	One hundred soldiers	s/e/ sawldaadoosh	Cem soldados
13-47	Twenty policemen	v/ee/chee pooleeseeaa-ysh	vinte policiais
13-48	Forty ships	kwaar/e/taa naavee-yoosh	quarenta navios

13-49	10,000 Ten Thousand	dehsh meew	dez mil
13-50	100,000 One Hundred Thousand	s/e/ meew	Cem mil
13-51	1,000,000 One Million	/oo/ meely/a/oo	um milhão
13-52	Plus	maa-ysh	mais
13-53	Minus	meynoosh	menos
13-54	Less than	meynoosh doo keh	menos do que
13-55	More than	maa-ysh doo keh	mais do que

13-49	10,000 Ten Thousand	dehsh meew	dez mil
13-50	100,000 One Hundred Thousand	s/e/ meew	Cem mil
13-51	1,000,000 One Million	/oo/ meely/a/oo	um milhão
13-52	Plus	maa-ysh	mais
13-53	Minus	meynoosh	menos
13-54	Less than	meynoosh doo keh	menos do que
13-55	More than	maa-ysh doo keh	mais do que

13-49	10,000 Ten Thousand	dehsh meew	dez mil
13-50	100,000 One Hundred Thousand	s/e/ meew	Cem mil
13-51	1,000,000 One Million	/oo/ meely/a/oo	um milhão
13-52	Plus	maa-ysh	mais
13-53	Minus	meynoosh	menos
13-54	Less than	meynoosh doo keh	menos do que
13-55	More than	maa-ysh doo keh	mais do que

13-49	10,000 Ten Thousand	dehsh meew	dez mil
13-50	100,000 One Hundred Thousand	s/e/ meew	Cem mil
13-51	1,000,000 One Million	/oo/ meely/a/oo	um milhão
13-52	Plus	maa-ysh	mais
13-53	Minus	meynoosh	menos
13-54	Less than	meynoosh doo keh	menos do que
13-55	More than	maa-ysh doo keh	mais do que

13-56	Approximately	aaproseemaadaam/e/ chee	aproximadamente
13-57	First	preemeyroo	primeiro
13-58	Second	seyg/oo/doo	segundo
13-59	Third	teyRseyroo	terceiro

13-56	Approximately	aaproseemaadaam/e/ chee	aproximadamente
13-57	First	preemeyroo	primeiro
13-58	Second	seyg/oo/doo	segundo
13-59	Third	teyRseyroo	terceiro

13-56	Approximately	aaproseemaadaam/e/ chee	aproximadamente
13-57	First	preemeyroo	primeiro
13-58	Second	seyg/oo/doo	segundo
13-59	Third	teyRseyroo	terceiro

13-56	Approximately	aaproseemaadaam/e/ chee	aproximadamente
13-57	First	preemeyroo	primeiro
13-58	Second	seyg/oo/doo	segundo
13-59	Third	teyRseyroo	terceiro

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	dom/ee/goo	domingo
14-2	Monday	seug/oo/da feyra	segunda-feira
14-3	Tuesday	teyRsa feyra	terça-feira
14-4	Wednesday	kwaaRta feyra	quarta-feira
14-5	Thursday	k/ee/ta feyra	quinta-feira
14-6	Friday	seyshta feyra	sexta-feira
14-7	Saturday	saabaadoo	sábado
14-8	Yesterday	/o/t/e/	ontem

14

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	dom/ee/goo	domingo
14-2	Monday	seug/oo/da feyra	segunda-feira
14-3	Tuesday	teyRsa feyra	terça-feira
14-4	Wednesday	kwaaRta feyra	quarta-feira
14-5	Thursday	k/ee/ta feyra	quinta-feira
14-6	Friday	seyshta feyra	sexta-feira
14-7	Saturday	saabaadoo	sábado
14-8	Yesterday	/o/t/e/	ontem

14

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	dom/ee/goo	domingo
14-2	Monday	seug/oo/da feyra	segunda-feira
14-3	Tuesday	teyRsa feyra	terça-feira
14-4	Wednesday	kwaaRta feyra	quarta-feira
14-5	Thursday	k/ee/ta feyra	quinta-feira
14-6	Friday	seyshta feyra	sexta-feira
14-7	Saturday	saabaadoo	sábado
14-8	Yesterday	/o/t/e/	ontem

14

PART 14: DAYS OF THE WEEK / TIME			
14-1	Sunday	dom/ee/goo	domingo
14-2	Monday	seug/oo/da feyra	segunda-feira
14-3	Tuesday	teyRsa feyra	terça-feira
14-4	Wednesday	kwaaRta feyra	quarta-feira
14-5	Thursday	k/ee/ta feyra	quinta-feira
14-6	Friday	seyshta feyra	sexta-feira
14-7	Saturday	saabaadoo	sábado
14-8	Yesterday	/o/t/e/	ontem

14

14-9	Today	ozhee	hoje
14-10	Tomorrow	aamaany/aa/	amanhã
14-11	Day	jeeyaa	dia
14-12	Night	no-ychee	noite
14-13	Week	seymana	semana
14-14	Month	meysh	mês
14-15	Year	aanoo	ano
14-16	Second	seyg/oo/doo	segundo
14-17	Minute	meenootoo	minuto

14-9	Today	ozhee	hoje
14-10	Tomorrow	aamaany/aa/	amanhã
14-11	Day	jeeyaa	dia
14-12	Night	no-ychee	noite
14-13	Week	seymana	semana
14-14	Month	meysh	mês
14-15	Year	aanoo	ano
14-16	Second	seyg/oo/doo	segundo
14-17	Minute	meenootoo	minuto

14-9	Today	ozhee	hoje
14-10	Tomorrow	aamaany/aa/	amanhã
14-11	Day	jeeyaa	dia
14-12	Night	no-ychee	noite
14-13	Week	seymana	semana
14-14	Month	meysh	mês
14-15	Year	aanoo	ano
14-16	Second	seyg/oo/doo	segundo
14-17	Minute	meenootoo	minuto

14-9	Today	ozhee	hoje
14-10	Tomorrow	aamaany/aa/	amanhã
14-11	Day	jeeyaa	dia
14-12	Night	no-ychee	noite
14-13	Week	seymana	semana
14-14	Month	meysh	mês
14-15	Year	aanoo	ano
14-16	Second	seyg/oo/doo	segundo
14-17	Minute	meenootoo	minuto

14-18	Hour	awra	hora
14-19	Morning	maany/a/	manhã
14-20	Evening	no-ychee	noite
14-21	Noon	mey-yoo jeeyaa	meio-dia
14-22	Midnight	mey-yaa no-ychee	meia-noite
14-23	Now	aagawra	agora
14-24	Later	maa-ysh taaRjee	mais tarde

14

14-18	Hour	awra	hora
14-19	Morning	maany/a/	manhã
14-20	Evening	no-ychee	noite
14-21	Noon	mey-yoo jeeyaa	meio-dia
14-22	Midnight	mey-yaa no-ychee	meia-noite
14-23	Now	aagawra	agora
14-24	Later	maa-ysh taaRjee	mais tarde

14

14-18	Hour	awra	hora
14-19	Morning	maany/a/	manhã
14-20	Evening	no-ychee	noite
14-21	Noon	mey-yoo jeeyaa	meio-dia
14-22	Midnight	mey-yaa no-ychee	meia-noite
14-23	Now	aagawra	agora
14-24	Later	maa-ysh taaRjee	mais tarde

14

14-18	Hour	awra	hora
14-19	Morning	maany/a/	manhã
14-20	Evening	no-ychee	noite
14-21	Noon	mey-yoo jeeyaa	meio-dia
14-22	Midnight	mey-yaa no-ychee	meia-noite
14-23	Now	aagawra	agora
14-24	Later	maa-ysh taaRjee	mais tarde

14

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics |
| 7. Procedures | 15. Cardiology |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology |

17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics |
| 7. Procedures | 15. Cardiology |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology |

17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics |
| 7. Procedures | 15. Cardiology |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology |

17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

1. Commands, Warnings & Instructions
2. Helpful Words, Phrases, & Questions
3. Greetings / Introductions
4. Interrogation
5. Numbers
6. Days of the Week / Time
7. Directions
8. Locations
9. Descriptions
10. Emergency Terms
11. Food & Sanitation

12. Fuel & Maintenance
13. Medical / General
14. Medical / Body Parts
15. Military Ranks
16. Lodging
17. Occupations
18. Port of Entry
19. Relatives
20. Weather
21. General Military
22. Mine Warfare

Medical Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Introduction | 9. Surgery Instructions |
| 2. Guidance | 10. Pain Interview |
| 3. Registration | 11. Medicine Interview |
| 4. Assessment | 12. Orthopedic |
| 5. Surgical Consent | 13. Obstetrics/Gynecology |
| 6. Trauma | 14. Pediatrics |
| 7. Procedures | 15. Cardiology |
| 8. Foley | 16. Ophthalmology |

17. Neurology
18. Exam Commands
19. Caregiver
20. Post-op/Prognosis
21. Medical Conditions
22. Pharmaceutical
23. Diseases

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Civil Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Civil Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Civil Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1. Emergency Transmissions | 7. Airfield Specifics |
| 2. General Air Traffic Control | 8. Cargo Handling |
| 3. Communication Clarification | 9. Maintenance |
| 4. Landing Instructions | 10. Fuel |
| 5. Taxi Instructions | 11. Weather |
| 6. Departure Instructions | |

Civil Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Introduction | 8. Land Dispute |
| 2. Public Safety | 9. Curfew Enforcement |
| 3. Public Health | 10. Border Crossing |
| 4. Transportation | 11. Village Assessment |
| 5. Driver's Guide | 12. Reparations |
| 6. Public Works and Utilities | 13. Veterinary Services |
| 7. Public Communications | |

Public Affairs Survival Kit contains:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. General Statements | 4. Interviews |
| 2. Query (over the phone) | 5. Press Conference |
| 3. Escort | 6. Crisis Communications |

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

TECHNOLOGY INTEGRATION DIVISION (ATFL-LST-TI)

For distribution, contact:
LMDS-DLI@conus.army.mil